

# DECLARACIÓN DEL IMPUTADO BASEL GHALYOUN

Fecha de la declaración : 19-02-2007

Orden en la sesión : 02

- o *En cursiva azul, las preguntas del Ministerio Fiscal y los abogados.*
- o En normal negro, las respuestas.
- o Los comentarios del juez, comienzan por **GB**
- o **En rojo**, lo que no se entiende bien y es de libre transcripción.
- o **NOTA del Transcriptor (n.t.)**

Nomenclatura de las partes que intervienen en el interrogatorio:

<i>MF SÁNCHEZ</i>	Ministerio Fiscal - Olga Emma Sánchez Gómez
<i>A ESTADO</i>	Abogados del Estado
<i>A11MAT</i>	Asociación 11 de marzo Afectados del Terrorismo.
<i>AAV11M</i>	Asociación Ayuda a las Víctimas del 11 M
<i>AVT</i>	Acusación Popular AVT
<i>P MANJÓN</i>	Acusación Particular Pilar Manjón y otros
<i>R BARROSO</i>	Acusación Particular Roberto Barroso Anuncibay y otros
<i>A PEDRAZA</i>	Acusación Particular Ángeles Pedraza Portero y otros
<i>M PELICARI</i>	Acusación Particular Mario Pelicari Geraldini
<i>I PINTO</i>	Acusación Particular Isabel Pinto Libramiento
<i>A GERIA</i>	Acusación Particular Angélica María Geria Cortés y su hijo menor de edad
<i>G PÉREZ</i>	Acusación Particular Guillermo Pérez Ajates
<i>M LÓPEZ</i>	Acusación Particular María Mercedes López Casado
<i>M RUIZ</i>	Acusación Particular M <sup>a</sup> Isabel Ruiz Borrallo
<i>M PÉREZ</i>	Acusación Particular M <sup>a</sup> Jesús Pérez Díaz
<i>C PIRES</i>	Acusación Particular Celestina Pires Méndez
<i>M VARGAS</i>	Acusación Particular María Teresa Vargas Páramo
<i>R MATAMOROS</i>	Acusación Particular Ramón Matamoros López
<i>D ALMALLAH</i>	Defensa de Mouhannad Almallah Dabas
<i>D AGLIF</i>	Defensa de Rachid Aglif
<i>D ZOUGAM</i>	Defensa de Jamal Zougam y Basel Ghalyoun
<b>GB</b>	Presidente del Tribunal – Gómez Bermúdez
<b>S</b>	Secretario Judicial
<b>I</b>	Imputado

## Informe de delitos y penas.

00:00:00

**GB:** ...Culpable, por lo tanto puede contestar a todas, alguna o ninguna de las preguntas que se le hagan, por cualquiera de las partes y por el propio Tribunal. Conteste si lo desea en primer lugar a las preguntas que le va a hacer el Ministerio Fiscal. Cuando quiera, señor.

*MF SÁNCHEZ: Con la venia de la Sala.*

**GB:** Perdón. Le voy a leer las imputaciones, para que no haya duda de cuales son los delitos más graves de los que se le acusa. Se le piden las siguientes penas por la más grave de las acusaciones. Treinta años de prisión por cada uno de los 191 delitos de asesinatos terroristas consumados que le imputan, dieciocho años de prisión por cada uno de los 1.825 asesinatos o delitos, eh, asesinatos terrorista en grado de tentativa, ocho años de prisión por cada uno de los dos delitos de aborto consumados que también se le imputan y veinte años de prisión por cada uno de los cuatro delitos de estragos de los que se le acusa. Por último, por pertenencia a banda armada, organización o grupo terrorista, se solicitan doce años de prisión, inhabilitación especial y como pena complementaria la prohibición de aproximarse a las víctimas o sus familiares durante cinco años después de salir, por cualquier causa, de prisión, en caso de ser condenado, claro. Conteste por favor a las preguntas del Ministerio Fiscal, si así lo desea.

## Ministerio Fiscal. Olga Emma Sánchez Gómez.

00:01:24

MF SÁNCHEZ: *Con la venia de la Sala.*

(n.t. inaudible)

A GERIA: *Señor, perdón, hay un problema de sonido, acá atrás no se escuchan las preguntas.*

GB: *Vamos a comprobar.*

MF SÁNCHEZ: *Con la venia de la Sala.*

GB: *Parece que ese micrófono no tiene bien el sonido.*

MF SÁNCHEZ: *Con la venia de la Sala.*

GB: *Un momentito, le van a cambiar el, el equipo. Sin marcharnos de la Sala, se interrumpe 5 minutos la sesión para poder cambiar el equipo.*

GB: *Se reanuda la sesión. El Ministerio Fiscal tiene la palabra para interrogar a Basel Ghalyoun.*

MF SÁNCHEZ: *Con la venia, señor Presidente. ¿Desde cuándo vive usted en España?*

I: *Desde enero del 2001.*

MF SÁNCHEZ: *Con la venia señor. Eh, eh, eh, comencé antes el interrogatorio eh, manifestando que los señores intérpretes habían expuesto la necesidad de eh, aportarles el guión de las preguntas del fiscal para una pronunciación correcta de los nombres.*

GB: *Bien, sin que eso constituya ninguna carga u obligación para el resto de las partes, ya que usted se ha tomado la molestia, se les facilitará.*

MF SÁNCHEZ: *Si bien, este Ministerio Fiscal, una vez que finalice, quiere que se le reintegre dicha relación.*

GB: *No se preocupe. Bien, lléveselo, por favor, a los señores traductores.*

MF SÁNCHEZ: *Eh, perdón, eh, ¿desde cuándo vive en España?*

I: *Desde enero de 2001.*

MF SÁNCHEZ: *Desde enero de 2001...*

I: *Sí.*

MF SÁNCHEZ: *¿Cuál era su último domicilio antes de ser detenido?*

I: *Calle Virgen del Coro.*

MF SÁNCHEZ: *¿Qué trabajo realizaba la semana que se cometieron los atentados en Madrid?*

I: *Ningún trabajo.*

MF SÁNCHEZ: *¿Ningún trabajo? ¿No estuvo usted trabajando con Mouhannad y con Fouad en una obra?*

00:04:28

I: Eso fue al principio del mes de marzo o finales de febrero.

*MF SÁNCHEZ: O sea, la semana del mes de, la semana donde, en la cual se cometieron los atentados, usted no estaba realizando ninguna actividad laboral.*

I: No, actividad laboral en términos laborales, no, pero he realizado algunos contactos laborales con algunas empresas para la posibilidad de hacer algunos contratos con ellos por el trabajo.

*MF SÁNCHEZ: ¿Cómo vivía, cuál era su medio de vida, si no trabajaba?*

I: ¿Perdón?

*MF SÁNCHEZ: Que cómo vivía, que cuáles eran sus medios de vida.*

I: Desde mi llegada a España, o, o las...

*MF SÁNCHEZ: En aquella fecha.*

I: ¿En aquella fecha? Estuve en el paro estuve cobrando el paro.

*MF SÁNCHEZ: Estuvo cobrando el paro, ¿qué cantidad percibía por el paro?*

I: Más o menos ochocientos euros al mes.

*MF SÁNCHEZ: ¿En dónde había estado trabajando anteriormente para poder percibir el paro?*

I: En empresas de vigilancia, pero la última vez fue con un, en un parque de coches, como contable y vigilante.

*MF SÁNCHEZ: ¿Eso hasta qué fecha fue?*

I: Esto fue hasta... finales de septiembre de, de 2003.

*MF SÁNCHEZ: O sea, desde septiembre de 2003 hasta marzo de 2004.*

I: No, desde octubre.

*MF SÁNCHEZ: Desde octubre de 2003 hasta marzo de 2004, ¿usted no estuvo trabajando en nada?*

I: Estuve cobrando el paro, pero estuve haciendo algunas consultas con algunas empresas para la posibilidad de hacer contratos con ellos para, aparte he trabajado en una ocasión con una obra con Mouhannad.

*MF SÁNCHEZ: Usted fue detenido en su, en un trabajo que estaba realizando a partir de mediados de marzo en un pueblo de Toledo, concretamente en Ugena.*

I: Sí, sí.

*MF SÁNCHEZ: ¿Cuántos días llevaba trabajando en dicho lugar?*

I: Desde, me imagino, desde el 15 o el 16 de marzo.

*MF SÁNCHEZ: Desde el 15 o 16 de marzo. ¿Quién compartía con usted el local que tenían habilitado como vivienda en la calle Virgen del Coro?*

I: Fouad, y..., y otro persona, que se llama Ahmed, y otra persona que se llama Khaled.

*MF SÁNCHEZ: ¿Khaled?*

00:06:45

I: Sí.

*MF SÁNCHEZ: ¿De quién era este local? ¿Con qué persona la tenía alquilada?*

I: Era alquilado por parte de Moutaz Almallah.

*MF SÁNCHEZ: ¿Cuándo conoció a Moutaz Almallah?*

I: En el 2002, me imagino. No me acuerdo exactamente, pero el 2002 o finales del 2001.

*MF SÁNCHEZ: ¿Y a su hermano Mouhannad?*

I: En las mismas fechas.

*MF SÁNCHEZ: ¿Dónde los conoce?*

I: En la mezquita de M30, me imagino.

*MF SÁNCHEZ: ¿Qué relación tenía con ambas personas?*

I: ¿Con ambas personas? Amistad.

*MF SÁNCHEZ: ¿Amistad? ¿Cuándo conoció a Serhane Ben Abdelmajid Fakhet?*

I: En el 2001.

*MF SÁNCHEZ: ¿Dónde lo conoció?*

I: Fue a través de un amigo mío, un paisano que se llama Kenan Nahaaz.

*MF SÁNCHEZ: ¿Se lo presentó esta persona?*

I: Me aportó su número de teléfono y con su teléfono él a través de este número.

*MF SÁNCHEZ: ¿Cuánto tiempo estuvo viviendo con Serhane?*

I: Viviendo de manera... social, no, ninguna...

*MF SÁNCHEZ: En su casa.*

I: ...pero he dormido dos o tres días en su...

*MF SÁNCHEZ: ¿Estuvo viviendo en la calle Francisco Ramiro?*

I: ¿Cómo?

*MF SÁNCHEZ: En la calle Francisco Ramiro, donde vivía Serhane. ¿No estuvo usted compartiendo la vivienda con él?*

I: No, compartiendo no, pero sí figura mi nombre como empadronamiento en su vivienda, pero este no, no como residencia real, esto fue sólo por un favor me hizo a mí, porque la propietaria de mi casa, la primera casa que he alquilado en España se negó a hacerme el empadronamiento alegando que no quería pagar impuestos al, y por eso no podía hacerme el empadronamiento.

*MF SÁNCHEZ: ¿Conoció a Abu Dadah?*

I: No.

*MF SÁNCHEZ: ¿A Amer el Azizi?*

00:08:41

I: Tampoco.

*MF SÁNCHEZ: ¿A Mustafa Maymouni?*

I: Tampoco, eh. ¡Sí!, Mustafa Maymouni sí.

*MF SÁNCHEZ: ¿Acudía a unas reuniones cerca de un río que hay en Navalcarnero, concretamente el Río Alberche?*

I: Reuniones, en términos reuniones no, pero... encuentros para..., sí.

*MF SÁNCHEZ: ¿Qué personas acudían a aquel lugar?*

I: Yo y Mouhannad y el hermano de Mouhannad y la persona que se llama Abdalah, y hay otras personas que ahora de momento no, no me acuerdo quién...

*MF SÁNCHEZ: ¿No estaban en esas reuniones Abu Dadah y Amer el Azizi?*

I: No.

*MF SÁNCHEZ: ¿Tiene alguna explicación para que un testigo haya manifestado esto?*

(n.t.: Basel saca sus notas y busca)

I: Concretamente este testigo es, me imagino es Mouad Benkhalafa ¿No?

*MF SÁNCHEZ: Sí, señor.*

I: Primeramente, en, en sus declaraciones ante el juez, en el año, en el día 20 de abril de 2005, en la página cua, 46.634, tomo 129, manifiesta lo siguiente: "Que él fue a estas excursiones dos veces, la primera vez era una excursión normal, no había charlas ni nada, iban a jugar y a bañarse y nada más y no había mucha gente." Entonces estamos ante solo una reunión porque la primera no hubo nada según él. Luego en la misma declaración dice que el declarante en esa época tenía dieciséis o diecisiete años, iba a una excursión al río, en esas excursiones por la que recuerda, una vez comentaban un debate entre Amer el Azizi y Abdalah Durra sobre el Islam y que iba mucha gente, entre ellos, según el, Basel.

*MF SÁNCHEZ: Disculpe, yo le he preguntado si tiene alguna explicación, si quiere darla, si no...*

I: Sí. Ahora, ahora, ahora voy a decir la explicación. En primer lugar, este testigo dice al princi, al principio de sus declaraciones que en esta época tenía dieciséis o diecisiete años, si ponemos en cuenta que este señor ha nacido el 23 de noviembre del 82, y con un simple cálculo, sacamos la conclusión que esta excursión fue celebrada el año 98 o 99 más o menos, en aquel tiempo estuve en Siria, tenía dieciocho años, y no he entrado en España. Mi entrada en España se efectuó en el mes de enero de 2001, según aquí consta en mi pasaporte, y por lo tanto es posible, es imposible que yo asistiera a dicha excursión, y sin olvidar que en sus declaraciones en, ante la policía del día 5 de abril de 2004, página 6.794, tomo 25, dice que el año 99 el declarante iba a excursión, es las palabras de Mouad, a un río, pero esta vez no ha mencionado mi nombre ante, entre los asistidos, los asistidos, sin embargo, vuelve a contradecirse en sus declaraciones ante la policía, el día 29 de marzo 2004, página cinco mil setecientos siete, cinco mil sete, setenta y siete, tomo 19, vuelve a mencionar el mismo excursión, pero esta vez dice que desde el año 2000 el declarante ha asistido a unas reuniones que se han celebrado en las cercanías de un río, sin mencionar mi nombre entre los asistentes, y todo esta contradicciones demuestra que este, que está mintiendo no sólo acerca de que yo he asistido a dichas excursiones, si no el hecho de la existencia de dichas excursiones.

*MF SÁNCHEZ: Muy bien, ¿qué temas se trataban en esas reuniones, o cual era la finalidad de las mismas? ¿Se hablaba de cómo hacer la Yihad, o de combatir a los musulmanes?*

00:12:30

I: No pero si podría precisar las reuniones de este, ¿cuál, cuál se refiere?

*MF SÁNCHEZ: ¿Perdón?*

I: A qué reuniones se refiere.

*MF SÁNCHEZ: Me refiero a las reuniones que se celebraban en el río Alberche cerca de Navalcarnero.*

I: En el, en el río este no hubo reuniones, hubo encuentro, esto fue de, a partir de 2003, entre yo y Mouhannad y Abdalah y otras personas que anteriormente he dicho, no hubo reuniones ni hubo charlas acerca de...

*MF SÁNCHEZ: Después de acudir al río a bañarse, y a jugar al fútbol.*

I: Sí, como muchos españoles también lo hacen, había ahí mucha gente re... porque este río...

**GB:** Bien, pero esto... Perdona, ¡calle! Cuando yo hable usted calla.

I: Vale.

**GB:** No le están preguntando si lo hacen muchos españoles, serénete y responda a lo que le esta preguntando.

I: Sí, pero estoy describiendo la situación de este río.

**GB:** Sí, sí, por eso le he dejado que usted conteste ampliamente a por qué eh, a la explicación que tiene de por que dicen que estaba en las reuniones.

I: Con todos mis respetos, señorita, quiero aclarar que este río no es un río aislado, es como el mar de Madrid...

**GB:** Sí, sí, sí ya... Pues diga eso, que no es un río aislado y que va mucha otra gente, prosiga Ministerio Fiscal.

*MF SÁNCHEZ: Con la venia señor. Después de aquellos encuentros que tenían según usted para jugar al fútbol y bañarse, ¿en alguna ocasión fueron al domicilio de Serhane, y veían en el ordenador portátil de él vídeos relacionados con la Yihad o relativos a muertes de musulmanes por soldados rusos en Bosnia, en Chechenia o algún musulmán cuando se colocaba una bomba adosada al cuerpo y se dirigía a un cuar, un cuartel del ejercito ruso?*

I: También estas informaciones proceden del mismo testigo anteriormente mencionado Mouad Benkhalafa, en relación con la firma de que yo, que Serhane y Abdel Karim, y Basel y Khaled y él hemos asistido a un encuentro en casa de Serhane donde visionaban vídeos de yihadistas, también se trata de una mentira, porque al principio de sus declaraciones, donde mencionaba estos temas, que fue efectuado ante la policía el día 7 de marzo de 2004, por aquí parece que el 7 de marzo, esto es un error, pero así figura en el declaración en la página 7.078 tomo 27, dice el declarante "Cuando tenía quince años aproximadamente, el declarante iba a la casa de Serhane, el Tunecino, junto a Serhane y AbdelKarim, y Basel y Khaled, y esta mostrando, mostraba a él junto a más personas vídeos de la manera de, yihadista, de este tema, también si fijamos en la edad de esta persona a la hora de visionar estos supuestos vídeos, que es quince años y sin olvidar que el nacido en el 23 de noviembre del 82, estamos hablando del año 97 o 98, y yo todavía no me he entrado en España, porque mi entrada se efectuó en el mes de enero de 2001.

*MF SÁNCHEZ: ¿Usted llamaba sacrificio a esas muertes violentas que visionaban en el vi, en el portátil de Serhane?*

I: No, porque no estuvo ahí.

00:15:19

*MF SÁNCHEZ: ¿Usted iba a rezar a la mezquita de la M30?*

I: En algunas ocasiones, sí. A rezar, ¿no?

*MF SÁNCHEZ: A rezar, a rezar...*

I: Sí, en algunas ocasiones.

*MF SÁNCHEZ: ¿Dejó de ir?*

I: Efectivamente mm, sí, deje de ir, pero por lo, por mi ocupación en otros temas.

*MF SÁNCHEZ: ¿Consideraba que las personas que acudían allí no eran verdaderos musulmanes y que los verdaderos o auténticos musulmanes pertenecían al régimen talibán de Afganistán?*

I: También estas informaciones proceden del mismo testigo, Mouad Benkhalafa. También...

*MF SÁNCHEZ: ¿Conoció a Jamal Zougam?*

I: ¿Usted no va a dejarme escuchar la pregunta al final?

*MF SÁNCHEZ: No, me ha dicho ya que...*

**GB:** Usted ya ha manifestado reiteradamente que ese testigo se contradice. El Tribunal...

I: Pero también dije por qué...

**GB:** Guarde silencio cuando yo hable. El tribunal valorará las contradicciones o no contradicciones del testigo...

I: Sí, pero...

**GB:** ¡Guarde silencio!

I: Sí, claro, perdón.

**GB:** En cualquier caso, la consulta de documentos está prevista en la Ley para facilitarle el refrescar la memoria, no que usted traiga un montón de documentos. Voy a ser todo lo flexible que creo que tengo que ser ante las gravísimas acusaciones que se le hacen, ¿eh? Pero eso no le autoriza para leer continuamente respuestas, yo le interrumpiré cuando crea que es suficiente. Eh, Ministerio Fiscal, prosiga.

I: Pero con el permiso del se, señoría, quería aclarar este, la ultima pregunta.

**GB:** Sí, sí, aclárelo, sí.

I: Porque este testigo también dice en el página 6.784, tomo 25 que conoce a Basel hace cuatro años, que frecuentaban juntos la mezquita de M30, el hisan juntos la selectividad, eso demuestra que yo frecuentaba la mezquita, porque él dijo en otras declaraciones suya, que yo no acudía a esta mezquita por las diferencias que...

**GB:** Sí, pero mire, el problema es que usted lo que esta haciendo es lo que se llama autodefensa, es decir, usted está no ya declarando, sino ejerciendo su derecho de defensa diciendo aquí hay una contradicción y yo lo pongo de manifiesto. Bien, en el sistema, lo normal es que eso lo haga su abogado, usted, conteste diciendo es que el testigo se contradice, por esto, por esto y por esto ¿eh? Pero en fin, continuemos. Por favor, señora fiscal.



**00:17:18**

*MF SÁNCHEZ: Con la venia. ¿Conoció a Jamal Zougam?*

I: Personalmente, no, pero he acudido en una ocasión a su tienda, pero a él personalmente no.

*MF SÁNCHEZ: ¿Acudió una vez a su tienda para qué?*

I: Para, me imagino, comprar un accesorio de móvil o algo semejante.

*MF SÁNCHEZ: ¿Un accesorio de móvil, no recuerda exactamente qué era?*

I: Mm, me imagino es una funda o algo así, para el móvil.

*MF SÁNCHEZ: ¿Y desde la calle Virgen del Coro iba hasta Lavapiés a comprar una funda de móvil?*

I: Hombre, no, porque por el tema de la, que está lejos, porque está famoso que vende más barato que otras tiendas.

*MF SÁNCHEZ: ¿Qué relación tuvo con él?*

I: Nada, aparte de relación cliente, con...

*MF SÁNCHEZ: ¿Qué relación tuvo Serhane con Jamal Zougam?*

I: No lo sé.

*MF SÁNCHEZ: ¿No lo sabe? ¿Serhane y Khaled Seimi Pardo no manifestaron delante de usted que iban a llevar una partida de teléfonos móviles a la tienda de Jamal en embajadores para su reparación a finales de 2004?*

I: Sí.

*MF SÁNCHEZ: ¿De enero de 2004?*

I: Sí, mmm, que van a llevar algunos teléfonos, estaban hablando entre ellos, Khaled y Serhane y de que tenían un modo en que iban a mandar a, o van a llevar a la tienda de Jamal para repararlo.

*MF SÁNCHEZ: ¿Cuándo vio por última vez a Serhane?*

I: Fue, mmm, el sábado anterior a los atentados.

*MF SÁNCHEZ: ¿Por qué motivo?*

I: Estuve en la mezquita de M30, en el restaurante de la mezquita de la M30 con otros amigos míos y uno de ellos es Kinad Nahaaz y allí entramos para felicitarle por su boda y vino Serhane y para también felicitarle con la, mismo tema.

*MF SÁNCHEZ: ¿No fue Serhane, dos o tres días antes de los atentados a buscarle a su casa?*

I: No ¿Dos días antes de los atentados? No.

*MF SÁNCHEZ: ¿Cuándo conoció a Fouad el Morabit?*

I: 2002 o 2001, no me acuerdo exactamente.

*MF SÁNCHEZ: ¿Cómo lo conoció?*

I: Me lo presentó Serhane.

00:19:34

MF SÁNCHEZ: ¿Dónde?

I: No me acuerdo.

MF SÁNCHEZ: ¿Desde cuándo compartía Fouad el Morabit el local de la calle Virgen del Coro con usted?

I: Desde fines de 2003, diciembre o valius, (sic) de manera, o sea, porque vino en otras ocasiones anteriores, pero de manera, o sea, desde diciembre de 2003.

MF SÁNCHEZ: ¿Desde cuándo estaba usted viviendo allí?

I: ¿Yo? Yo..., desde abril 2003.

MF SÁNCHEZ: Desde abril de 2002.

I: Tres.

MF SÁNCHEZ: Tres, perdón. Serhane, Fouad y usted, ¿mani, manifestaron públicamente sus ideas radicales?

I: No.

MF SÁNCHEZ: ¿Tuvo conocimiento que Amer el Azizi se fue a Afganistán?

I: No.

MF SÁNCHEZ: ¿No lo supo nunca, que esta persona se había ido a Afganistán?

I: No.

MF SÁNCHEZ: ¿No lo supo por Mouhannad, por Mouhannad Almallah Dabas?

I: No.

MF SÁNCHEZ: ¿Recuerda cuándo fue el Ramadán del año 2002?

I: El año 2002, debería ser noviembre o diciembre del, del año 2002.

MF SÁNCHEZ: ¿Hubo una reunión en aquella fecha, durante el Ramadán, a la que asistieron Mustafá Maymouni, Mouhannad Almallah, Serhane y otras personas, junto a usted, en la calle Virgen del Coro, donde se oían canciones religiosas y hablaron de cometer algún atentado con el coche de Mouhannad en las torres de plaza de Castilla?

I: No, no estuve ahí en estas reuniones, porque, por el simple motivo que yo ni siquiera estuve en España, estuve en Alemania y estas informaciones proceden del testigo protegido S-2004-W-18 y este testigo se contradice a sí mismo cuando dice que le conocía a mí en la comisaría de la policía, cuando la deponente fue a poner la denuncia el mes de Agosto de 2003. Esta fue la primera vez que este testigo me ha visto, sin embargo, en sus anteriores...

MF SÁNCHEZ: Bien, ¿Acudían? ¿Acudían ustedes...

GB: Déjele, déjele contestar, por favor.

I: Sin embargo, en sus anteriores declaraciones cuando mencionaba el tema de las reuniones, dijo que fue en el Ramadán de 2002, es decir noviembre o diciembre. Sin embargo también este testigo de sus declaraciones dijo que los treinta y tantos días que estuvo de diciembre de 2002, estuvo viviendo en la casa de Serhane, ni siquiera ha estado en el local porque según ella, en otros también declaraciones suya, pone que ha andado en la casa, se ha salido de la casa el 7 de marzo, estuvo allí tres meses. Es decir, estuvo ahí a

00:22:39

parte de 7 de enero. En esta fecha yo no estuve en España, estuve en Alemania y ella no estuvo en el local y luego dice que la primera vez que me conoció en agosto de 2003, esto y todas estas contradicciones demuestra que se trata de una simple mentira.

*MF SÁNCHEZ: ¿Hubo alguna excursión al río anteriormente mencionado en Agosto de 2003?*

I: En agosto de 2003. Me imagino que sí.

*MF SÁNCHEZ: ¿Recuerda si a esa, esa excursión que fueron Serhane, Mouhannad Almallah, Rifaat Anouar, los hermanos Oulad Akcha, Abdalah Abdennabi Kounjaa, entre otros?*

I: No. En este encuentro, o esta excursión, yo me fui, yo y Mouhannad, y allí encontramos a Rifaat y a los hermanos Oulad Akcha y nada mas, ni Serhane ni, ni, ni el otro, Abdenami.

*MF SÁNCHEZ: ¿No estuvo Serhane, que manifestó su voluntad de cometer un atentado contra España por ser un país en contra de los musulmanes y estar inmerso en la guerra de Irak?*

I: Perdón. ¿Podría repetir la, la pregunta?

*MF SÁNCHEZ: Si no estaba Serhane, y si, y si manifestó su voluntad de cometer un atentado contra España, por ser un país en contra de los musulmanes y estar inmersa en la guerra de Irak. ¿No recuerda esto?*

I: Sí, lo recuerdo, pero no es exactamente como usted dijo, que Serhane lo **promocionaba**, eso fue en su casa, en el **(n.t. Ruido de papeles)**

**GB:** Bien, mientras busca su documento vamos a zanjar definitivamente, siga, siga buscando, la cuestión. Le va, el tribunal le va a permitir que haga lo que está haciendo de leer, aunque no sea habitual, determinadas notas, por la sencilla razón de que las acusaciones son extremadamente graves y no creo que la justicia sufra porque el procesado puede auxiliarse en las notas que ha ido recopilando junto con su abogado.

I: Eso fue en la casa de Serhane, fue en Agosto, me imagino, el, del 2003. Estamos ahí yo y Mouhannad, fuimos allí para que Mouhannad reparara un electrodoméstico que tiene estropeado, lo que dijo Serhane, no lo dijo la palabra atentados en términos de lo que usted ha usado, dijo lo que quería hacer es atracar joyerías y bancos para sacar dinero, pero la palabra atentado sí figura en mis declaraciones, pero esto fue porque la policía cuando yo he hecho esta declaración y dijo esta historia, me dijeron que vamos a poner la palabra atentado, porque en términos jurídicos cuando una persona hace un atraco contra una propiedad privada, lo usa la palabra atentado contra la propiedad privada, o cuando una persona pega a una persona, en términos jurídicos pone la palabra atentado contra la integridad física de la persona, por eso me ponían la palabra atentado, sólo alegando que es, fue términos jurídicos nada más. Pero no es, fue palabra atentado como la gente podía pensar, que, bombas o estas **cosas**. Fue, lo que dijo es, atracar bancos y joyerías.

**GB:** Ya, ¿y su abogado no dijo nada a esa explicación de la policía?

I: En aquel tiempo, este señor no fue mi abogado.

**GB:** Ya, ya, ¿qué tiene que ver eso?, había un abogado, ¿no?

I: Sí, pero no...

**GB:** Ya y yo lo que le pregunto es si su abogado no dijo nada.

I: No aclaró este extremo.

**GB:** Ajá. Continúe, por favor.

00:26:21

*MF SÁNCHEZ: Con la venia. Usted, en la declaración ante el Juzgado, dice que a los quince días de que Serhane comentara lo de realizar un atentado en España en Agosto de 2003, acudieron usted, Mouhannad, Rifaat, muy amigo de Serhane, Rachid, su hermano Mohamed y*

*Abdalah, estos tres últimos, amigos de Rifaat, a una excursión a un río, del que desconoce el nombre, y hablando con Rifaat dijo que Serhane estaba muy alterado. Serhane quería hacer un atentado contra España, porque decía que es un país que está en contra de los musulmanes ya que está inmerso en la guerra de Irak. ¿Un atentado contra joyerías, porque España está inmersa en la guerra de Irak?*

I: Claro, porque Serhane justifica a través de los atentado la, la legalidad de robar a los españoles, esto lo que quiere poner en manifiesto Serhane, en sus palabras. Este es un hecho muy grave porque cuando musulmanes van a ser que es un acto que la religión lo bautiza, es muy grave, por eso yo he intentado explicar a estos señores las ideas de que, erróneas que tiene Serhane, para que se alejen de él y avisarle que no tienen que hacer relación muy profunda con él. Eso fue mi intención. Porque Serhane cuando justificaba este hecho alegando que España está metida en una guerra de Irak, que España está contra los musulmanes, por eso, vamos, sin mencionar estas palabras. Eso fue porque el hecho es grave, no sólo por, es atracar una joyería o un banco, también es un hecho grave, pero la gravedad del hecho es la, bautizarlo en el nombre de la religión.

*MF SÁNCHEZ: ¿Lo volvió a decir Serhane en su casa delante de Mouhannad y de usted?*

I: ¿Cómo?

*MF SÁNCHEZ: ¿Volió a decir esto de querer atentar contra España, delante de usted?*

I: ¿Otra vez? No. No ha vuelto a mencionar porque después de que yo he hecho, avisar a la gente contra Serhane, Serhane se dio la cuenta y se volvió la confianza con mí, no ha vuelto a decirme este tema, me imagino una vez me dijo que estoy bromeando, no estoy hablando en serio, para, sólo para salir de este...

*MF SÁNCHEZ: Perdón. Ha dicho usted, ¿avisó a quién?*

I: A Rifaat y a sus amigos y a Fouad también y...

*MF SÁNCHEZ: ¿De qué les avisaba?*

I: De las ideas de Serhane, de la, mentalidad de Serhane.

*MF SÁNCHEZ: Durante el tiempo que permaneció Moutaz Almallah Dabas, en los meses agosto y septiembre de 2003, en Madrid, ¿estaba usted con, con esta persona? ¿Estaba siempre con él y con Serhane?*

I: No. Siempre con él no, pero lo he visto, pero solo, no con Serhane.

*MF SÁNCHEZ: ¿Dónde estaba usted las primeras horas de la mañana del día 11 de marzo de 2004?*

I: En mi casa.

*MF SÁNCHEZ: ¿Despertó usted a Fouad sobre las diez de la mañana?*

I: Le fue, este fue, sí, me lo desperté a las diez. Pero antes nos despertamos los tres juntos y rezamos el rezo de la mañana, es que ese se efectúa normalmente a las, entre 7:30 o siete, siete, siete y media. Y luego se volvió a dormir y la segunda vez me desperté fue a las diez, me imagino.

*MF SÁNCHEZ: Usted tenía teléf, un teléfono y dos tarjetas. ¿Por qué salió aquel día, el día 11 de marzo para llamar por teléfono sobre la una y media del local? ¿A quién llamó?*

00:29:49

I: A mi familia en Siria.

*MF SÁNCHEZ: ¿Tenía que salir del local para llamar?*

I: Claro...

*MF SÁNCHEZ: ¿No tenía otra tarjeta, dos tarjetas y un teléfono?*

I: Sí, porque... para llamar al extranjero desde un móvil, me cuesta a Siria más o menos tres euros la minuto y fuera del local, en las cabinas en la calle o un locutorio normal me cuesta cuarenta céntimos, entonces, en una llamada de diez minutos te podías ahorrar casi veinticuatro euros, merece la pena salir para llamar, para hablar, veinticuatro euros.

*MF SÁNCHEZ: ¿Participó usted en la colocación de los artefactos explosivos en los trenes que explotaron aquella mañana?*

I: No.

*MF SÁNCHEZ: ¿Tiene alguna explicación para haber sido reconocido por un testigo en el interior del tren de la calle Téllez, que explotó en la calle Téllez, dejando una bolsa en el suelo de un vagón, bajando a continuación y que posteriormente explotó en las inmediaciones de lo que le acabo de decir, de la calle Téllez?*

I: En primer lugar yo no fui reconocido en dos ruedas de reconocimiento, la primera vez fue efectuada siete días después de mi detención, en Soto del Real, a través de un vídeo y no fui conocido, reconocido, y la segunda rueda fue efectuada un año después en la audiencia nacional, tampoco fui identificado, la, este testigo sólo me señaló a mi foto, que fue hecha en el año 2000, me imagino, o antes, cuando yo tenía veinte años y este foto si lo comprobamos con la foto en, a la hora de mi detención va a haber muchas diferencias, porque está muy antigua y también hubo muchas contradicciones a la hora de, con las palabras de este testigo porque dijo que yo soy moreno y en la foto parece un hombre blanco, no es moreno. Y también...

*MF SÁNCHEZ: Interesa se le exhiba el folio 64.099. La foto tomada cuando fue detenido y la foto tomada cuando se hizo la rueda de reconocimiento en el juzgado.*

**GB:** ¿64-69, señora Fiscal?

*MF SÁNCHEZ: 64.099.*

**GB:** Localice el original, por favor, y además el que le he dicho antes.

*MF SÁNCHEZ: ¿Quiere saber el tomo?*

**GB:** El 64.099 no contiene fotografías, señora fiscal. Tomo 168 es el folio 64.094.

*MF SÁNCHEZ: Ese es el que tengo yo aquí. Tomo 133, está en el tomo 133.*

**GB:** Entonces no puede ser ese folio.

*MF SÁNCHEZ: No, que lo tengo que tener errado. Un momento, señor.*

**GB:** Sí, sí, no se preocupe.

*(Voz femenina sin identificar): Perdón, señorita. Es que tiene los dos números la, la fotografía.*

**GB:** Bien, pues entonces habrá que dar...

*(Voz femenina sin identificar): Es que ese folio tiene dos números.*

00:33:01

**GB:** Pues habrá que dar los números.

*(Voz femenina sin identificar): Vamos a ver.*

**GB:** Sólo hay uno válido. Aunque puede usted...

*(Voz femenina sin identificar): Vamos a ver, es 64-02...*

**MF SÁNCHEZ:** 48.697, gracias, señor.

**GB:** Cuarenta y ocho mil...

**MF SÁNCHEZ:** 697. Tomo 133.

**GB:** Localícenlo, por favor. Tráigale el tomo al Ministerio Fiscal para que vea si es esta la fotografía que quiere exhibir.

**MF SÁNCHEZ:** Eso, a ver si no... Sí señor, esa foto es.



**MF SÁNCHEZ:** La foto de la izquierda, con la venia, señor. La foto de la izquierda es la foto que le tomaron cuando usted fue detenido, la foto de la derecha es del día 21 de abril de 2005, cuando se realiza la rueda de reconocimiento en el juzgado y a la vista del cambio que usted había tenido, este fiscal eh, um, pidió que se le hiciera la foto para aportarla a la causa. ¿Es cierto? ¿Lo recuerda?

**I:** Sí, lo recuerdo, pero este foto está..., manipulada, porque, esta muy enfocada, en primer lugar y me imagino también esta manipulada a través de un programa de informática.

**MF SÁNCHEZ:** ¿Y dice usted que está manipulada por quién?

**I:** Que está muy enfocada, en primer lugar, y... me imagino que fue tocada también.

**GB:** Bien, el señor de imagen y sonido intentará que la cámara cenital del techo pueda enfocar la fotografía en color. Se va a proyectar en blanco y negro a través de pantalla VGA. Déle, por favor a la pantalla VGA.

**I:** Sí usted también es tan amable de poner también la foto que fue reconocida por el testigo...

**GB:** Se ve muy mal. Bien, pase a, a plano de sala, por favor. (n.t. Pasa del minuto 00:35:54 al minuto 00:38:05 en silencio)

00:38:05

**GB:** Bien. Ahí se están viendo las fotografías. Silencio, por favor.

**GB:** Bien, ¿cual es la explicación que está dando? Déla, por favor. Que estaba usted diciendo que estaba muy...

I: Sí, pero si usted es tan amable, ¿podría también poner la foto que fue reconocida por el testigo?

**GB:** Usted conteste a las preguntas que le formulen, ya lo pedirá su defensa si procede.

I: Vale, en primer lugar, las alegaciones que ha hecho el fiscal sobre este tema, que supuestamente que yo he aumentado mi peso notablemente y que he rapado la cabeza para que cambiar mi apariencia, para que no me conoce el testigo. En relación a mi peso, es una, no es cierto. Y es porque yo, desde mi detención, mi peso seguía lo mismo. Y esto esta demostrado en las fotos que fueron tomados en la segunda rueda, rueda, me tomaron fotos, pero en todo el cuerpo, en la rueda de reconocimiento, al lado de otros, de otras personas que están al lado mío, como la de Jamal Zougam, pero no figura en el sumario, solo figura la, pero no figuran en el sumario, solo figuran las de Jamal Zougam, pero mías no figura solo para justificar el hecho de que he aumentado mi peso, eso no es cierto. En segundo lugar, el testigo, este mismo testigo, ha tenido la oportunidad de verme en la rueda de reconocimiento siete días después de mi detención, a través de un vídeo, y como ustedes muy bien saben, el vídeo es más o menos como la realidad. Si no ha, me ha reconocido en la primera rueda porque no estuve allí. En tercer lugar, sobre la, el pelo, en primer lugar, yo no tengo ni, ni la mínima remota idea de que va a celebrar una, otra segunda rueda de reconocimiento y mucho menos en esta fecha, para prepararme. Por otra parte, a mí cuando me notificaron que tengo que bajar a Madrid para una diligencia, no me dijeron que para una rueda de reconocimiento ni nada y yo corté el pelo dos semanas o tres antes de esta notificación. En tercer lugar, el testigo éste, en sus declaraciones anteriormente citadas, que la persona, es lo que dice el testigo, "Que la persona que se ha visto en tren llevaba gorro en la cabeza y bufanda alrededor del cuello". Y entonces, ¿qué más da si yo tengo el pelo rapado o largo, si el testigo no ha visto ningún pelo?, porque según él, que la persona llevaba un gorro en la cabeza.

*MF SÁNCHEZ: Yo no le he preguntado acerca del pelo o del peso ni nada, eso lo ha dicho usted.*

I: No, pero estas son alegaciones de usted, según los escritos que ha hecho ante el tribunal, anteriormente, que yo lo he visto.

*MF SÁNCHEZ: ¿Tiene alguna explicación para haber sido reconocido por un testigo en un restaurante de Alcalá de Henares, la noche anterior a los atentados?*

I: Tampoco, este testigo no me ha reconocido en la rueda de reconocimiento, de que asistió él personalmente, este testigo también dijo que yo estuve en este restaurante, según él, con un indio que es el, uno de los que fueran detenidos al principio, ahora está en libertad, y el hermano de Jamal Zougam, es Mohamed **Chaoui**, también está en libertad. Entonces esto no tiene ningún fundamento porque este señor tuvo la oportunidad de verme en la rueda de reconocimiento, y no me ha reconocido.

**GB:** Un momento, a ver si podemos solucionar... (n.t.: Ruido digital)

I: Y hay un dato...

**GB:** Espere, espere un momento. Guarden silencio, por favor. Es normal que haya incidencias. Bien, vamos a intentar acabar el interrogatorio, con toda la, el tiempo que sea necesario, si vemos que sigue fallando el sistema, interrumpiremos.

*MF SÁNCHEZ: Con la venia, señor.*

**GB:** Se interrumpe la sesión durante media hora.

00:42:18

**GB:** Audiencia Pública. El Ministerio Fiscal puede seguir con su interrogatorio.

*MF SÁNCHEZ: Con la venia, excelentísimo señor. ¿Tiene alguna explicación para haber sido reconocido por un testigo en un restaurante de Alcalá de Henares la noche anterior a los atentados?*

I: **No.** La explicación que este testigo ha tenido la oportunidad de acudir a la prisión de Soto del Real, para verme personalmente en una rueda de reconocimiento que fue efectuada siete días después de mi detención y no me ha reconocido y también este señor dijo que en este restaurante, el restaurante que supuestamente estaba yo y otro ciudadano indio y el hermano, y Mohamed Chaoui, que es hermano de Jamal Zougam. Y los otros últimos dos están en libertad.

*MF SÁNCHEZ: ¿Manifestó usted que había cambiado mucho en los dos últimos años, para que le hubiesen podido reconocer estas personas?*

I: No, cambiado físicamente, nada, pero sólo el tema del pelo, que he explicado antes, que fue por pura casualidad, yo corté el pelo antes de que me notificaran que tengo que ir a Madrid para una diligencia, sin decirme ningún detalle más y aparte este testigo, en su testimonio dijo que la persona que ha visto en el tren llevaba un gorro y entonces, qué más da si pelo está largo o corto o rapado, porque el testigo no ha visto ningún pelo.

*MF SÁNCHEZ: ¿A qué hora se acostó la noche anterior a los atentados de Madrid?*

I: Como normal, como mucho, doce o once, doce, como cualquier día.

*MF SÁNCHEZ: ¿No llegó al local sobre la una de la mañana?*

I: No.

*MF SÁNCHEZ: ¿Tiene alguna explicación para que Fouad el Morabit haya declarado esto?*

I: Fouad no ha, en primer lugar no ha declarado esto, Fouad el Morabit, lo que dijo que como máximo o como mucho, a la una de la madrugada, no dijo concretamente a la una, dijo que como mucho, y luego matiza en sus declaraciones, dice que si Basel ha tardado mucho en aquel día, va a llamar la atención a él o yo hubiera llamarle por teléfono para decirle que voy a tardar, pero Fouad lo que dijo en su . . . que "como mucho", no dijo que vino a la una, dijo "como mucho", porque no recuerda exactamente a qué hora yo estuve en la casa el día anterior, de los atentados.

*MF SÁNCHEZ: ¿Conocía a Rifaat Anouar?*

I: Sí, lo conozco.

*MF SÁNCHEZ: ¿Vivió con usted y con Fouad en el local de la calle Virgen del Coro?*

I: Sobre la..., Rifaat Anouar, la primera vez que he conocido la existencia de Rifaat fue en el año 2003, en el mes de abril, cuando me alquilé una habitación en la calle de Virgen del Coro, donde él también tenía una habitación alquilada en, en la casa, pero mi estancia en dicha casa se duró solo dos semanas, más o menos, porque la empresa donde que yo trabajaba como vigilante me han liquidado el contrato de trabajo y me quedé sin trabajo y eso me ha obligado a marcharme de San Sebastián para trabajar en una fabrica de hierro y me quedé en San Sebastián hasta el mes de junio, de julio, del mismo año, cuando la empresa, la misma empresa donde trabajaba antes me llamaron y me dijeron que tenían un trabajo para mí y a consecuencia de eso volví a Madrid. Pero en aquel tiempo Rifaat no estaba en la casa, estaba en Canarias y luego Rifaat vino en el mes de julio, una visita de dos, tres días a Madrid, y en este tiempo es, fue la primera vez que he hablado con Rifaat personalmente.

Y

luego...

*MF SÁNCHEZ: ¿Vivió con ustedes en el local?*



00:46:03

I: Es que estoy... Si me deja usted terminar...

*MF SÁNCHEZ: No, sólo le estoy preguntando. ¿Vivió Rifaat con Fouad y con usted en la casa de Virgen del Coro?*

I: Sí, esto, estos datos figuran en este, aquí...

**GB:** Ya, pero mire, como no sabemos lo que figura ahí, una cosa es que yo le permite que se auxilie de esos documentos, porque ya le he dicho que, que la justicia no sufre porque usted ejerza ampliamente su derecho de defensa y otra cosa es que el fiscal no pueda interrumpirle. Claro que puede interrumpirle mientras yo no diga lo contrario. Ministerio Fiscal.

*MF SÁNCHEZ: Con la venia, señor. Tan sólo es saber si vivió o no vivió con ustedes.*

I: Sí, pero estoy explicando la estancia que... Rifaat no supera dos semanas, esto que estoy, pretendo explicarlo.

*MF SÁNCHEZ: ¿Por qué fue a dormir a su casa, a la calle de la Virgen del Coro, la noche del día 11 de marzo después de los atentados?*

I: En primer lugar esto no es mi casa, yo la tengo alquilado, es una habitación. Rifaat fue ex-inquilino de esta casa y tenía las llaves. Él vino a su ex-casa y a su ex-habitación, no a mi casa. ¿Los motivos? No lo sé.

*MF SÁNCHEZ: ¿No le llamó Fouad y al rato llegó? ¿No le llamó Fouad por teléfono, y, y luego llegó?*

I: No lo sé, este que preguntarlo a Fouad, no...

*MF SÁNCHEZ: Usted declaró eso. Que Fouad llamó a Rifaat, y él llegó.*

**GB:** Folio, por favor, el Ministerio Fiscal. Para, empezar con la **tradición**. (Silencio)

*MF SÁNCHEZ: Un momento, señor, que consulte.*

**GB:** Sí, sí, no, no hay ninguna prisa. Aprovecho para aclararles. Cualquier intervención de este tipo en el que se cite una declaración es necesario que digan el folio. No sólo por la pertinencia, sino porque luego podrán hacer uso o no de la facultad prevista en artículo 714 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal. Es decir, que si aprecian contradicción entre lo declarado y lo que declaró en el sumario deberán pedir su lectura. Como ustedes sobradamente saben.

*MF SÁNCHEZ: La declaración de, del procesado en el juzgado obra a los folios 45.885 y siguientes y el fiscal tiene aquí con la tercera página, pero... El día, empieza "El día 11 del 3 del 04 Rifaat llegó a la calle Virgen del Coro"*

**GB:** Por favor, saquen, localicen el, la declaración original.

*(Voz femenina sin identificar): Señoría, es la 45 888.*

**GB:** Sí, sí, sí, la estamos localizando. No se preocupe. Gracias. Pantalla VGA por favor. Bien, Ministerio Fiscal. ¿Qué párrafo? Si interesa su lectura, vamos, para que el procesado pueda verlo. ¿"Preguntado cuando llegó Rifaat"? Bien. Señor Secretario lea el párrafo, por favor. Lo tienen ustedes con el puntero en pantalla, ese párrafo.

**S:** Con la venia del excelentísimo señor. El folio 45.888 de las actuaciones. Párrafo séptimo. "Preguntado cuando llegó Rifaat el día 11 de marzo del 2004 a Virgen del Coro, manifiesta

00:50:14

que por la tarde, a las dieciocho o las diecinueve horas. Que estaba el declarante con Ahmed Nabulsi y Fouad El Morabit. Que Fouad llamó a Rifaat y él llegó. Que la relación entre Rifaat y...

*MF SÁNCHEZ: Gracias.*

I: ¿Podría, matizar una cosa?

**GB:** Lea la pregunta antes, señora fiscal.

*MF SÁNCHEZ: ¿Declaró usted esto en el juzgado?*

I: No. Hubo un error en el, la declaración. Porque el que, usted dijo...

*MF SÁNCHEZ: Perdón. ¿Las declaraciones las hacía usted, usted concretamente y luego se corregían enteras?*

I: Sí, pero...

*MF SÁNCHEZ: ¿Lo recuerda?*

I: ¿Usted podría dejarme matizar una cosa solo pequeña? Usted dijo que si Fouad llamó a Rifaat. Esto no lo sé. Pero el caso es que Rifaat llamó a Fouad. No es el caso que Fouad llamó a Rifaat. Esto también figura en las llamadas que ha recibido Fouad.

*MF SÁNCHEZ: A, ahora cambia usted...*

I: No.

*MF SÁNCHEZ: ...que fue Rifaat el que llama a Fouad.*

I: Sí. Yo le dije que él fabi. Porque usted trataba de decir que Fouad llamó a Rifaat, yo le dije que no lo sé, pero el caso que si Rifaat llamó a Fouad, este si, lo sé, llamó a Fouad. Este también figura en las llamadas de Fouad. Pero si Fouad llamó a Rifaat esto es, hubo un error, no Fouad el que llamó a Rifaat, Rifaat el que llamó a Fouad. Es error de que...

*MF SÁNCHEZ: Está errada, la declaración.*

I: Sí, en la, mis declaraciones.

*MF SÁNCHEZ: Se, ¿usted recuerda que se corrigieron las declaraciones, verdad?*

I: ¿Se corrigieron?

*MF SÁNCHEZ: Sí, en el juzgado. Párrafo por párrafo.*

I: No. Fue sólo la última vez que usted estaba...

**GB:** Bien, el valor que se le dé a la declaración corregida o no es labor del Tribunal. Otra pregunta, por favor.

*MF SÁNCHEZ: Con la venia, señor. ¿Conoce a Mohamed el Egipcio, a Rabei Osman El Sayed Ahmed?*

I: Sí.

*MF SÁNCHEZ: ¿Cuándo vio a esta persona por última vez?*

**GB:** Sala, por favor. Eso es. Siga, siga.

00:51:57

*MF SÁNCHEZ: ¿Cuándo vio a esta persona por última vez?*

I: Yo he visto a esta persona por última vez, es en enero o febrero del 2003. También hubo una problema, o un error, en mis declaraciones porque en mis declaraciones ante la policía de fecha 29 de marzo, cuando me preguntaron cual fue la última vez que he visto a Rabei Osman El Sayed, yo dijo que el día, enero o febrero de 2003, sin embargo, en mis declaraciones policiales el día siguiente, figuran que yo contesté que la última vez que he visto a Rabei Osman El Sabed es enero o febrero del dos mil, del, este año, es decir, 2004. Este es un error también por parte del secretario del juez a la hora de escribir los datos. Porque en mis declaraciones policiales figuran perfectamente que fue enero o febrero de 2003.

*MF SÁNCHEZ: Con la venia, señor. Interesa se le de lectura al párrafo, precisamente en declaración judicial, que vio a Mohamed el Egipcio, que era amigo de Serhane, Ahmnam, Faisal y Fouad y que le ve por última vez en enero o febrero de este año. El procesado estaba declarando en el mes de marzo de 2004 y dice que le ve en la zona de Estrecho.*

**GB:** Ya, ya, pero ahí no hay contradicción alguna, es decir, el procesado acepta que dijo eso, lo que dice es que se equivocó. Y dice que en su declaración policial eh, consta 2003. Aquí no hay contradicción.

*MF SÁNCHEZ: No pero ahí está diciendo 2004, Señor.*

**GB:** Sí, sí, si lo que le estoy diciendo es que el procesado reconoce que declaró que le vio en enero o febrero de 2004. Pero dice que lo que está mal puesto es eso, que él dijo 2003 como consta en su declaración policial. No hay declara, no hay, no hay contradicción alguna. Es más, mejor dicho, hay contradicción pero aclarada, no hace falta leerla, aclarada en el sentido de su explicación. Otra cosa es que sea creíble o no, que se valore por el Tribunal y el Tribunal llegará a una conclusión determinada.

*MF SÁNCHEZ: Bien, Señor. Gracias.*

**GB:** No sé si me he expresado.

*MF SÁNCHEZ: Sí.*

**GB:** Si se me ha entendido, perdón. Gracias.

*MF SÁNCHEZ: Le he entendido. ¿No le vio entonces en enero de 2004 en la zona de Estrecho?*

I: No.

*MF SÁNCHEZ: ¿A Rabei?*

I: No.

*MF SÁNCHEZ: ¿Es cierto que Rabei era amigo de Serhane y de Fouad?*

I: Sí, le conocen.

*MF SÁNCHEZ: ¿Tenía usted en la memoria de su teléfono los números de Mohamed el Egipcio, de Rabei, tanto de Francia como de Italia además de los de España?*

I: No, de la Fra, de la Italia no. Pero me recuerdo que el de la Es, de la Francia si, pero de la Italia no, no lo tengo.

*MF SÁNCHEZ: ¿Mantuvo contactos con él después de irse Rabei de España?*

00:54:31

I: Sí, Ila, me llamé una vez desde Francia para preguntarme si hay un legalización para los extranjeros de Madrid, extraordinaria, y yo le contesté que no tengo ni idea sobre estos temas y eso fue el motivo de la llamada. Fue solo una llamada y desde Francia.

MF SÁNCHEZ: *¿Ha dicho usted que le llamó una vez eh, Rabei desde Francia para, por qué motivo?*

I: Para preguntarme si hay un legalización extraordinaria para los inmigrantes sin papeles.

MF SÁNCHEZ: *¿No se había ido Rabei de España porque no le iban bien las cosas y no tenía forma de obtener los documentos?*

I: Sí, según me consta que ha, ha, no tenía las, papeles en regla en España.

MF SÁNCHEZ: *¿Porqué motivo fue usted a casa de los hermanos Oulad Akcha, Mohamed (n.t.: ininteligible)*

I: Me invitaron una vez pero fue la invitación por parte de (n.t.: ininteligible) Pasado a la casa de estas dos personas, me invitaron una vez para, cenar con ellos. Fui yo y Fouad.

MF SÁNCHEZ: *¿Cuándo fue esto?*

I: No me acuerdo, pero fue en 2003. Noviembre o..., octubre o noviembre de 2003.

MF SÁNCHEZ: *¿Ya los había conocido previamente en esas excursiones al río?*

I: La..., dos hermanos si, pero a sus casas solamente (n.t.: ininteligible) A sus casas.

MF SÁNCHEZ: *No, le estoy preguntando ahora otra cosa.*

I: No. Le he respondido muy bien la pregunta.

MF SÁNCHEZ: *Primero le he preguntado por sus casas y luego que si los había conocido en las reuniones del río en verano.*

I: Sí, he dicho antes que yo he conocido la primera vez en un, ha sido un encuentro por casualidad con Rifaat y estos dos hermanos y luego yo dije que pensaba que usted me estaba preguntando sobre si yo fui a su casa, yo le dije que fui una vez por invitación de Rifaat, fue eso en noviembre, no me acuerdo muy bien, de 2003.

MF SÁNCHEZ: *¿Quiénes fueron? ¿Quién, qué personas estaban en esa cena?*

I: Fui yo y Fouad.

MF SÁNCHEZ: *¿Y estaba Rifaat? ¿Estaban los hermanos Oulad?*

I: Sí.

MF SÁNCHEZ: *¿Había alguien más?*

I: No.

MF SÁNCHEZ: *¿Cuándo conoció a Larbi Ben Salam?*

I: A Larbi Ben Salam, en 2002. No me acuerdo directamente pero, fue...

MF SÁNCHEZ: *¿Qué relación tuvo con esta persona?*

I: Lo conozco, pero no fue una amistad profunda, fue sólo...

00:57:01

MF SÁNCHEZ: ¿Fue a casa de Larbi Ben Salam?

I: Sí...

MF SÁNCHEZ: ¿A la salida del metro de Alonso Cano?

I: Sí, fui una vez, sí.

MF SÁNCHEZ: ¿Por qué motivo?

I: Visita normal. No hubo ningún motivo.

MF SÁNCHEZ: Ha dicho que no había mucha relación pero fue a casa de esta persona.

I: Porque también comparte la casa con Rifaat y otras personas que yo conozco. Fue..., no sólo para visitarle a él solo porque hay otra persona que conozco ahí.

MF SÁNCHEZ: ¿Cuándo fue la última vez que estuvo con él, con esta persona?

I: No me acuerdo. Fui... La verdad no me acuerdo (n.t.: ininteligible) Cuando fue la última vez.

MF SÁNCHEZ: ¿Mantuvo contactos telefónicos con él?

I: ¿Telefónicos? Me imagino que no.

MF SÁNCHEZ: En la entrada y registro del local de la calle Virgen del Coro, que ustedes utilizaban como vivienda, se ocupó diverso material informático. ¿De quién era un CD que tenía un estudio de la Estación Central de Ferrocarril de Nueva York?

I: En primer lugar el CD no era estudio de la Estación Central, según consta en el sumario fue del quiosco que está arriba, enfrente de la Estación Central. No es de la Estación Central, fue del quiosco. Y fue un proyecto imaginario. Porque eso viene en declaraciones de esta señora, es la arquitectora de este proyecto y fue al presentar este proyecto para la instituto donde ella estudiaba como, para el tema de exámenes o algo semejante. Fue un diseño imaginario, no existe en la realidad, para el quiosco situado en la zona del Parque Central de Nueva York, pero no fue del metro de Nueva York en ningún caso.

MF SÁNCHEZ: ¿Por qué motivo lo tenía usted?

I: Es que no es mío y en segundo lugar esto no es mío y no me constan si..., este CD de ninguna manera, no es mío, no lo sé porqué está ahí.

MF SÁNCHEZ: ¿Qué personas vivían en el local y qué personas tenían allí sus efectos?

I: Perdona, ¿me podría repetir la...?

MF SÁNCHEZ: Sí, que qué personas vivían en el local y qué personas tenían allí sus efectos personales.

I: Vivían en el local, como he dicho antes, son..., yo y Fouad y Ahmed Nabulsi y otra persona que se llama **Khaled**. Pero efectos personales el dueño del local tenía... ciertas cosas..., aparte que...

MF SÁNCHEZ: ¿El dueño del local quién era?

I: No es prácticamente el dueño de que..., él ha alquilado el local y es Moutaz.

00:59:31

*MF SÁNCHEZ: Moutaz. ¿Moutaz no tenía todos sus efectos metidos en cajas? ¿En la planta primera, en la planta...?*

I: Sí. Tenía parte, tenía parte en el sótano y tenía otra parte arriba.

*MF SÁNCHEZ: ¿Este CD, junto con otro material informático, no se encontró arriba, donde ustedes tenían sus habitaciones?*

I: No lo sé dónde fue encontrado, este podría ser dejado en el acto de entrada de **efesto**, pero... No lo sé dónde fue encontrado.

*MF SÁNCHEZ: La única persona que utilizaba ordenador dee, de las que vivían allí era usted ¿verdad?*

I: No la única persona que utilizaba fui yo, todos los que están ahí utilizan ordenador. Pero la única persona que tenía ordenador ahí fui yo, sí.

*MF SÁNCHEZ: ¿Tiene alguna explicación para que Mouhannad diga que el material informático era de usted?*

I: No tengo ninguna explicación. ¿Qué hubo material informático mío?

*MF SÁNCHEZ: Asimismo, en esa entrada y registro se intervinieron documentos manuscritos, tanto en grafía árabe como en grafía latina. Concretamente a la vuelta de una hoja de trabajo que tenía usted cons, constan unas notas, unaaa, relativa a la actitud de un buen musulmán. ¿Para qué escribió esto?*

I: Yo no escribí, yo no he escrito estos manuscritos.

*MF SÁNCHEZ: ¿Usted no ha escrito esto?*

I: No. Si pudiera usted dejarme agregar algunas cosas.

*MF SÁNCHEZ: Hay una pericial caligráfica, que dice que le corresponde a usted la letra.*

I: No es... Este se ve claro en la, la misma caligrafía, si ustedes se fijan muy bien en esta caligrafía que han hecho, se ve claro que las curvas son totalmente diferentes, las letras son diferentes. Todo está diferente y no sé como han sacado en conclusión que este caligrafía pertenece a mí. Y aparte de esto, este manuscrito ha aparecido después de casi dos años de mi detención. ¿Por qué no apareció en el primer momento? También no consta en el acto de entrada de **efesto** a mi casa no consta este documento y... en segundo lugar..., vamos a imaginar que es mío, se trata de una burla, no tiene nada de veracidad ni de seriedad. Una burla.

*MF SÁNCHEZ: ¿Burla?*

I: Sí, no tiene nada de veracidad ni de seriedad. En tercer lugar, el hecho de que si una persona, vamos a imaginar, se ha escrito algo en su mano, no significa que está reflejando sus pensamientos o su ideología. Y en cuarto lugar, hay muchas contradicciones y diferencias entre las traducciones que fue efectuada por parte del juez y las otras que fueron efectuadas por parte de la policía.

*MF SÁNCHEZ: ¿Cuando fue detenido se le ocupó un teléfono móvil?*

I: Perdona...

*MF SÁNCHEZ: ¿Cuando fue detenido se le ocupó un teléfono móvil?*

I: Sí.

**01:02:25**

*MF SÁNCHEZ: ¿Había una tarjeta con el número 658622198?*

I: Sí.

*MF SÁNCHEZ: ¿Esa era la tarjeta de, que usted utilizaba normalmente?*

I: Sí.

*MF SÁNCHEZ: Debajo de la, de la batería de ese teléfono había otra tarjeta*

I: Sí.

*MF SÁNCHEZ: Con otro número de teléfono, el 654311710.*

I: Sí.

*MF SÁNCHEZ: ¿Cierto?*

I: Sí, sí, cierto.

*MF SÁNCHEZ: ¿De quién era esa otra tarjeta?*

I: Era mía también pero, la titular de esa tarjeta es Moutaz, pero el usuario, el único usuario fui yo.

*MF SÁNCHEZ: ¿Por qué tenía usted esa tarjeta de Moutaz? De Moutaz Almallah.*

I: Porque Moutaz me ha hecho un favor, me ha hecho un contrato con Amena, a su nombre, para que me facilitase la tarjeta para hacer las llamadas porque lo necesita y la empresa Amena no hace normalmente contratos a extranjeros y por eso Moutaz, como tenía la nacionalidad española, me hizo este favor y me saqué, me sacó la tarjeta a su nombre.

*MF SÁNCHEZ: Pero si ya tenía una tarjeta para qué quería otra.*

I: La otra tarjeta fue de pago y este línea y . . . así teléfonos con saldo siempre, porque si la otra es de pago y también tiene la tarifa muy alta y la otra fue más económica y línea.

*MF SÁNCHEZ: ¿Desde cuando la tenía?*

I: La verdad no me acuerdo, pero este consta en el contrato de la empresa.

*MF SÁNCHEZ: ¿Para qué la tenía y la usaba indistintamente con la otra?*

I: La otra la uso para recibir las llamadas y este lo uso para efectuar llamadas.

*MF SÁNCHEZ: ¿En cuantos aparatos telefónicos utilizó ambas tarjetas?*

I: Es que no me acuerdo, perooo, Siemens y otros Panasonic, dos, y..., no me acuerdo más, pero fueron dos o tres Siemens y un Panasonic o un...

*MF SÁNCHEZ: ¿Por qué a primeros del mes de febrero de 2004 recibió al menos diez llamadas desde un teléfono ubicado en los Emiratos Árabes Unidos?*

I: En primer lugar, ese teléfono es de mi hermano. Tengo mi hermano, vivía en, en Emiratos Árabes, y me llamó, pero no me consta que son diez veces, yo tengo, son...

*MF SÁNCHEZ: ¿Qué hermano, el que vive en Emiratos Árabes Unidos?*

01:04:37

I: Mi único hermano. Más mayor que yo un año, vivía allí, en Emiratos Árabes desde el año 2002.

*MF SÁNCHEZ: ¿Cómo se llama su hermano?*

I: Bilal.

*MF SÁNCHEZ: Bilal.*

I: Sí. Consta en mi teléfono, al lado de su nombre, Bilal GHA, es las tres primeras letras de mi apellido, Ghalyoun.

*MF SÁNCHEZ: ¿Por qué le llama con tanta frecuencia desde primeros de marzo, de febrero de 2004?*

I: Normal.

*MF SÁNCHEZ: ¿Mantén siempre esa relación tan fluida?*

I: Es mi hermano. No es muy extraño que un hermano llame a su hermano.

*MF SÁNCHEZ: ¿Estuvo en al, en alguna ocasión en el piso de Leganés donde se suicidaron su amigo Serhane y otras seis personas el día 3 de abril de 2004?*

I: No.

*MF SÁNCHEZ: ¿Tiene alguna explicación para el hecho de que un teléfono, un terminal telefónico Panasonic, EB-GD52, recuperado entre los escombros del piso que explotó, conste, por los estudios técnicos correspondientes, que se había utilizado con las tarjetas telefónicas antes mencionadas, las que usted tenía?*

I: Sí, la explicación, que este terminal, concretamente este Panasonic, pertenece a Rifaat y yo en ningún momento, este terminal fue mío. Ese se ve claro en el historial del aparato y a través de los testimonios de las personas que conocen a Rifaat. Sin embargo, cuando Rifaat se dejó la vivienda de Virgen del Coro, se ha dejado una parte de sus pertenencias y entre ellos fue este aparato. O se olvidó y..., y no mm, me imagino a finales de 2003, mi aparato telefónico se estropeó y me quedé sin el aparato y... me cogí este aparato, me lo dejé durante una temporada.

*MF SÁNCHEZ: Lo, usted lo utilizó durante una temporada y era de Rifaat.*

I: Sí.

*MF SÁNCHEZ: ¿No es este el que estaba estropeado? ¿Este terminal?*

I: No, mi aparato estaba estropeado. El terminal.

*MF SÁNCHEZ: ¿El terminal no estaba estropeado?*

I: Pero el de Rifaat no. No, no estaba estropeado. Pero, he tenido otro Panasonic, el mismo modelo pero, claro, la número de la, ¿cómo se llama este? Del IMEI va a ser diferente porque cada aparato tiene su identidad diferente al otro. Yo tenía uno, pero el mismo que este, igual, y este se estropeó, pero el de Rifaat no.

*MF SÁNCHEZ: ¿No se, no se estropeó el de Rifaat?*

I: No. El mío es el que se estropeó.



01:06:54

*MF SÁNCHEZ: El día 9 de enero dice usted en su declaración, del 2004: Tanto él como Adnan Waki utilizaron un terminal Panasonic EB-GD52, que era de Rifaat Anouar.*

I: Mm.

*MF SÁNCHEZ: Y lo utilizó porque su teléfono Siemens se había estropeado.*

I: Sí.

*MF SÁNCHEZ: Y como este terminal estaba en la casa lo cogió.*

I: Sí.

*MF SÁNCHEZ: Y se lo llevó a San Sebastián en el viaje.*

I: Sí.

*MF SÁNCHEZ: Que es a principios de 2004. Este teléfono, de Rifaat, se estropeó a los dos o tres meses ya que estuvo trabajando en una obra y se le cayó.*

I: No. En mis declaraciones dijo al principio, si usted lo recuerda, dijo que hubo dos Panasonic. Eso figura en mí, en mis declaraciones. Dijo que hubo dos Panasonic. Uno el de Rifaat, que tenía color negro y otro el gris. Es mío. Pero el teléfono que se estropeó antes es el Siemens, lo que yo tenía habitualmente y cuando yo cogí el teléfono de Rifaat no tenía el otro Panasonic. Me fui a San Sebastián, si efectivamente con este teléfono y a la vuelta me quité la tarjeta y mm, y volví a dejar el teléfono donde estaba en la casa y luego vino Rifaat y lo cogió más tarde. Y no, y después nunca he vuelto a saber nada sobre este teléfono, nada de nada. Pero si este teléfono, según lo que usted dice, que yo dije que se estropeó, entonces ¿cómo es posible que aparece luego funcionando en la casa de...?

*MF SÁNCHEZ: Eso no es lo que le he preguntado.*

I: Porque eso no es cierto. Porque en mis declaraciones ponen muy..., muy mal puestas y en muchas ocasiones, ...ón de, la última vez que he visto a Mohamed... ponía 2004, en la policial, ponía ahí 2003, que es correcto, también en el caso de Fouad, cuando dije que Rifaat que me llamó Fouad y pusieron que yo dije que Fouad llamó a Rifaat, en este caso también lo mismo. Mis declaraciones han sido muy mal puestas, no se por error por la que, el responsable de laa, el secretario del juez o por otro motivo pero esta declaración fueron muy mal puestas. En muchas ocasiones, no solo en esta ocasión. También este teléfono Panasonic, cuando yo lo usé fue, la última vez que yo sé fue el 4 de enero del 2004. Entonces, dos o tres meses antes de los atentados. Es la última vez que yo utilicé este teléfono. Eso se ve muy claro que este es después de esta fecha no estaba conmigo, ni en mi poder. Lo fue utilizado otra vez luego por parte de Rifaat y por parte de otras personas pero luego directamente fue usado por Rifaat. Esto demuestra que si es de Rifaat.

*MF SÁNCHEZ: ¿Tiene alguna explicación para que conste igualmente que ese terminal telefónico hubiese sido utilizado por miembros de la célula o grupo que se suicidó, si estaba estropeado, como ya le he dicho anteriormente?*

I: La única explicación es que cuando Rifaat vino a buscarlo, lo cogió y..., se fue con él. Él, lo que haya hecho con él, no lo sé pero es la única explicación, que este terminal no estaba en la casa a partir de enero, el 4 de enero de 2003, cuatro, no estaba en la casa. Estaba en poder de Rifaat. Rifaat es el responsable de este teléfono, pues, yo no lo sé que ha hecho con este teléfono.

*MF SÁNCHEZ: ¿Por qué se recuperó igualmente un gorro blanco árabe que posteriormente se comprobó tenía el perfil genético de usted en la calle, en la casa que explotó en Leganés?*

I: Esta misma explicación. En primer lugar el hallazgo de un gorro en los, como los del piso de Leganés, con mi perfil genético, no significa que yo he estado en este edificio... sabe

01:10:58

que este gorro fue trasladado por parte de otras personas a este piso, de sobre, posiblemente Rifaat. El mismo auto de procesamiento pone de manifiesto esta duda en la página 1.329, donde el auto del mismo juez explica otro caso diferente, el hallazgo de un, de una huella de otra persona, no sé como se llama, ¿Mohamed Abudi?, en casa, en Bélgica, quedó en el interior del cristal del, de donde pone la tele, en una, armario, quedó en el cristal anterior y luego dice el juez que es evidente que Mohamad este estuvo en este piso en Bélgica ya que el objeto en el que aparecen sus huellas no es fácilmente transportable, como por ejemplo sería un libro. Estas palabras del juez. Entonces, si un gorro todavía es más ligero que un libro, es muy posiblemente que este objeto fue trasladado desde fuera a este piso por otra persona, pero con mi perfil genético y...

*MF SÁNCHEZ: ¿Tiene alguna explicación para que no se haya hallado el ADN de ninguna otra persona en ese gorro?*

I: No. El no, este no es cierto. En este perfil, en este gorro, también hubo otros perfiles genéticos. Este está, consta en el sumario. Ahora voy a...

*MF SÁNCHEZ: ¿Vivió?*

I: (n.t. Lee) Dentro, dentro de este gorro fue hallado más de un perfil genético, al contrario de lo que dice el juez que solo estaba mi perfil genético. En la página 20.898, en el tomo 69, la policía reconoce que se han recogido dos muestras del gorro. La mu, la muestra 25.1 y la muestra 25.2 y luego en la página 20.906 del mismo tomo, la policía reconoce que la muestra 25.1 ha sido analizada en poner los resultados y luego en el cuaderno de abajo pone el resultado de la muestra 25.2. Sin embargo, en la página venti, 22.144, del tomo 72, donde la policía reconoce que mi perfil genético estaba mezclado con otros perfiles y pone textualmente: La identificación, esta palabra de la policía, textualmente, la identificación, entre otros, del perfil genético de Basel. Entonces esto demuestra que el gorro no solo estaba mi perfil genético como usted ha alegado y el juez instructor. Estaba más que una persona y estaba mezclado de un, como ponen en la página anteriormente mencionada del tomo 72.

*MF SÁNCHEZ: ¿Quién se pudo llevar ese gorro?*

I: Es muy evidente que posiblemente que pudiera llevarlo Rifaat. Porque Rifaat tenía antes, después de que se fue a, al piso de... Mohamed Akcha, no ha cogido todas sus pertenencias y quedaban otras prendas y cada vez que vino cogía unos dos y hasta el mismo día 11...

*MF SÁNCHEZ: Pero el perfil genético de Rifaat no aparece ahí.*

I: No, pero aparece el de otras personas y no han sido analizados. Analizaron...

**GB:** Bien, bien, mire, una cosa es que usted diga un folio, ¿eh?, y otra cosa es que saque el folio fuera de contexto. Pero como yo no voy a polemizar con usted, no insista en si le está preguntando si el perfil de Rifaat apareció ahí, nada más, o mejor dicho, está afirmándolo.

I: Que con mucho respeto a su Señoría, y la policía no ha analizado todos los perfiles que estaban ahí...

**GB:** Bien, bien, eso ya se comprobará por el Tribunal, pero insisto, usted no va a hacer ahora de perito porque no lo es. Continué el Ministerio Fiscal.

*MF SÁNCHEZ: Con la venia, señor. Usted vivió o estuvo en San Sebastián, en Oyarzun ¿no?*

I: ¿Cómo?

*MF SÁNCHEZ: ¿Estuvo, vivió o estuvo en San Sebastián, en Oyarzun?*

I: ¿En Oyarzun?

01:13:59

*MF SÁNCHEZ: Oyarzun, es una población.*

I: ¿Es un barrio de San Sebastián? No, estuve en San Sebastián, sí efectivamente pero no con seguridad en este barrio, porque este barrio se llama, vivía y otro, Amaro, pero en este barrio no.

*MF SÁNCHEZ: ¿Cuántos, en qué fecha estuvo allí?*

I: ¿Ah?

*MF SÁNCHEZ: ¿En qué fecha?*

I: Estuve ahí..., me imagino desde principios o mitades de..., de mayo hasta el final de junio, o principios de julio.

*MF SÁNCHEZ: ¿De qué año?*

I: De... 2003.

*MF SÁNCHEZ: ¿Desde finales de mayo?*

**GB:** Perdón. El ordenador portátil del señor fiscal o lo separa del micrófono, usted es el, ya hemos visto lo que ocurre.

*MF SÁNCHEZ: ¡Ah! Que... ¿Continúo? Con la venia. ¿Por qué motivo viajó usted a San Sebastián en aquellas fechas? Ha dicho de mayo a junio de 2003.*

I: Porque..., al principio de..., como he dicho antes al principio de mayo, la empresa en donde trabajaba dijeron que terminaba un traba, el contrato y al terminar el trabajo, el contrato me quedé sin trabajo. Y antes estaba en Madrid, en la Semana Santa Adnan Waki y su amigo Agmar eh..., Kassem, Ibrahim Kassem, y me dijeron que si un día me quedaba sin trabajo ahí hay trabajo, podía ir ahí y trabajar.

*MF SÁNCHEZ: ¿Encontró trabajo?*

I: Sí.

*MF SÁNCHEZ: ¿Estuvo trabajando allí?*

I: Sí, he trabajado ahí durante una temporada en una fábrica de hierro.

*MF SÁNCHEZ: Una temporada, ¿hasta finales de junio de 2003? ¿O sea un mes?*

I: No. No. Una, he dicho una temporada, fueron 10 días.

*MF SÁNCHEZ: No le entiendo.*

I: Yo lo he dicho una temporada, pero no he precisado exactamente las fechas. Fueron 10 días. Esto consta también en el vida laboral, desde el 20 de mayo, déjame que me acuerdo, hasta el 29 de mayo, del dos mil eh, cuatro. Eh, tres, perdón. 2003.

*MF SÁNCHEZ: ¿Pero usted iba allí por encargo de Mohamed el Egipcio?*

I: ¿Por encargo de Mohamed? No.

*MF SÁNCHEZ: ¿Lo hizo por propia iniciativa?*

**01:16:22**

I: Sí. Y el consejo de otros amigos.

*MF SÁNCHEZ: ¿Adquirió usted algún temporizador en aquella fecha, en, aquí en el País Vasco?*

I: No.

*MF SÁNCHEZ: ¿Trasladó usted o hizo que alguna otra persona trasladase algún temporizador ST hasta la calle Virgen del Coro?*

I: No.

*MF SÁNCHEZ: Aun sin haberlo adquirido en San Sebastián ¿alguien le dio en Madrid un temporizador ST para depositarlo en la calle Virgen del Coro?*

I: No.

*MF SÁNCHEZ: ¿Vio usted con anterioridad a los atentados del 11 de marzo temporizadores en poder de alguna de las personas que vivían en la calle Virgen del Coro?*

I: Hombre, de eso, son las, algunas, parece ser que Mohamed lo utiliza en su trabajo, me imagino que entre ellas figuran temporizadores que utilizaba para los hornos y microondas.

*MF SÁNCHEZ: ¿De qué tipo?*

I: No lo sé. No sé de qué tipo.

*MF SÁNCHEZ: ¿Eran Casio?*

I: ¿Ah?

*MF SÁNCHEZ: ¿Casio?*

I: No lo sé.

*MF SÁNCHEZ: ¿Marca Casio?*

I: La verdad es que no sé qué marca son.

*MF SÁNCHEZ: ¿Usted estudió informática?*

I: ¿Cómo?

*MF SÁNCHEZ: Que sí estudió informática.*

I: ¿Si estudié informática? No.

*MF SÁNCHEZ: ¿Pero tenía conocimientos de informática?*

I: Sí.

*MF SÁNCHEZ: ¿Diseñó usted algún sistema de activación de artefactos explosivos por móviles, por encalgo, por encargo de Jamal Ahmidan o de Serhane?*

I: No.

*MF SÁNCHEZ: Pues no hay nada, más preguntas, señor. Muchas gracias.*

**GB:** Gracias a usted. La Abogacía del Estado.

## Abogacía del Estado.

**01:18:23**

*A ESTADO: Con la venia de su Señoría, una, una única pregunta. Usted ha declarado a preguntas del Ministerio Fiscal que conoció a Serhane.*

I: Perdón ¿podría, podría repetir?, es que...

*A ESTADO: Sí. A preguntas del Ministerio Fiscal, usted ha, ha declarado que conoció a Serhane en el año 2001 y que lo conoció porque un amigo suyo de Siria, llamado Kenan, le había dado su número de teléfono y usted le llamó.*

I: Sí.

*A ESTADO: ¿Puede decir usted, puede explicar a la Sala porqué le llamó, cuál es la razón de esa llamada?*

I: No, la razón de esa llamada ahora mismo no la me acuerdo pero, lo tenía el número de Serhane y yo estuve ahí en España nuevo y... le llamé para ver que este es, este señor, lo que, un amigo mío me había dado este número de teléfono. Y no hubo ningún motivo concreto.

*A ESTADO: ¿Esto ocurrió con otros conocidos? ¿Usted llamó a otras personas que estaban aquí porque...?*

I: Sí, yo tenía en mi poder el teléfono de tres o cuatro personas, desde Siria, un amigo mío me ha dado, uno de ellos es Abdalah Durra y Serhane y otro es, se llama **Irach Shagum** y otro, la verdad es que no me acuerdo quién...

*A ESTADO: Ninguna pregunta más Señoría.*

**GB:** Gracias. La Acusación particular constituida por la Asociación 11 de Marzo Afectados del Terrorismo.

## Asociación 11 de Marzo Afectados del Terrorismo.

**01:19:31**

*A11MAT: Sí, con la venia de la Sala, eh usted ha manifestado antes, a preguntas del Ministerio Fiscal, que cuando dijo que Serhane quería hacer atentados en España, se refería a, a robos, y, y delitos de este tipo. Eh, ¿por qué manifestó entonces usted en su declaración, en su primera declaración en comisaría, que consta al folio 4085, que el motivo de cometer estos atentados era porque España es un país que está en contra de los musulmanes, ya que España estaba inmersa en la guerra de Irak?*

I: Ya he explicado este extremo al Ministerio Fiscal, y me imagino que no falta, no hace falta volver a explicarlo otra vez.

*A11MAT: ¿Por qué manifestó usted en la misma declaración que Serhane era muy partidario del atentado que se había cometido contra las Torres Gemelas de Estados Unidos? ¿Porque Estados Unidos también era un país estaba en contra de los musulmanes?*

I: Sí, la respuesta de esta pregunta figura en la misma declaración que acaba usted de decirlo. Porque Serhane considera a los Estados Unidos un enemigo del pueblo musulmán, y por eso a él le...

*A11MAI: Usted, usted también manifestó que Serhane tenía amigos muy extremistas y radicales. ¿Me puede explicar a que se refería cuando dijo que eran extremistas y radicales?*

**GB:** No ha lugar a la pregunta por inútil, en el sentido técnico de la palabra, es una obviedad, lo que es una persona radical. En este contexto, claro.

I: Yo coincido con...

**GB:** No conteste.

*A11MAI: Que conste la protesta, señoría.*

**GB:** Mmm.

*A11MAI: Usted manifestó también, en su declaración en el Juzgado, a folio 4.534, que Serhane era una persona que se había ido radicalizando, y que era una persona que hablaba siempre de la Yihad ¿me puede explicar a qué se refería, cuando dijo que, que Serhane se había ido radicalizando?*

**GB:** Señora Letrada, le insisto. O sea, no necesita ninguna explicación complementaria esa frase.

*A11MAI: Que conste la protesta, señoría.*

I: Señoría, con su permiso, podría contestarlo, si se...

**GB:** Ya sé que podría, pero es que digo yo que no conteste, que no es pertinente la pregunta.

I: Vale...

*A11MAI: Pues que conste protesta, no hay más preguntas.*

**GB:** Gracias. La Acusación constituida por la Asociación de Ayuda a las Víctimas del 11 de Marzo.

**01:21:47**

*AAV11M: Ninguna pregunta, Señoría.*

**GB:** Gracias, la Asociación de Víctimas del Terrorismo.

## Acusación Popular Asociación de Víctimas del Terrorismo.

**01:21:51**

*AVT: Sí, con la venia de la Sala, solo una pregunta. Diga si es cierto que usted sabía que la vivienda sita en la calle del Coro estaba continuamente vigilada y controlada por la Policía y el Centro Nacional de Inteligencia.*

**GB:** Repita, por favor, porque la hemos oído muy mal...

*AVT: Sí.*

**GB:** Por el...

*AVT: Sí, para que diga...*

**GB:** Por la lluvia que tenemos de...

*AVT: Para que diga si es cierto que sabía que la vivienda situada en la calle del Coro estaba continuamente vigilada y controlada por la Policía y el Centro Nacional de Inteligencia.*

**I:** ¿Si yo sabía que estaba vigilada?

**GB:** Permanentemente por la policía y el Centro Nacional de Inteligencia.

**I:** Sí, es que... si sabía antes, sí, es que una vez un amigo mío estaba viviendo conmigo en la misma casa, concretamente Samir Suleyman, me dijo una vez que a la salida del local observó una coche delante del local, y había tres o dos personas, tomando fotos del, del local, y me dijo, a lo mejor eran policía y están, están observando el local. Pero yo en aquel tiempo le dije: "Pues entonces, si están observando, para mí me alegro, porque yo no he hecho nada, y no hay nada, pues ahora están más convencidos que yo no tenía ningún relación en cualquier acto criminal", y eso fue lo que he contestado a este amigo.

*AVT: Sí, en su segunda declaración ante la Policía, el día 28 de marzo del 2004, a las once y media de la noche, el tomo 16, folio 4086, usted reconoce a 17 personas y dice que algunas de ellas son radicales, pero no especifica cuales. ¿Nos podría decir cuáles de esas diecisiete personas que usted identificó...? Es que son diecisiete... podría... ¿son radicales?*

**I:** No voy a contestar a esta pregunta, porque no me lo tengo muy claro...

*AVT: En esa declaración también, usted dice que Jamal Zougam y Mohamed el Bakkali, los conocía porque los había visto sus fotos en televisión, ¿esto es así?*

**I:** Perdone, ¿la última, las últimas palabras?

*AVT: Sí, en esa misma declaración usted identifica a Jamal Zougam y a Mohamed el Bakkali, no porque los conozca, sino porque los había visto sus fotos en televisión. Le pregunto si esto es así.*

**I:** Sí, sí, es así.

*AVT: No hay más preguntas, señoría.*

**GB:** Gracias, la asociación, la acusación constituida por doña Pilar Manjón Gutiérrez y otros.



## Acusación Particular Pilar Manjón Gutiérrez y otros.

01:24:24

P MANJÓN: Con la venia de su Señoría, vamos a ver, eh, ¿conoce usted a Mohamed Suleyman?

I: Sí.

P MANJÓN: Eh, ¿ha tenido conversaciones con él en torno a la situación de Irak y la situación en España?

I: No.

P MANJÓN: ¿Ha escuchado alguna vez a Mohamed Suleyman eh, mencionar la posibilidad de cometer atentados en las torres KIO?

I: No.

P MANJÓN: ¿Ha escuchado en algún momento a alguna de estas personas que se le han mencionado y no le repito, de este entorno, eh, escuchar que hasta que no cayeran las torres KIO, no descansarían en paz?

I: No.

P MANJÓN: ¿Le han propuesto cometer atracos, o robos en joyerías para conseguir dinero para viajes?

I: No.

P MANJÓN: En el piso de Virgen del coro, ¿en algún momento vio usted a alguna persona ingresar fuertes sumas de dinero? Me refiero, concretamente, a unos 7000 Euros, 6000 Euros...

I: No.

P MANJÓN: ¿Nunca se guardó dinero, eh, o no vio usted que existiera dinero en estas cuantías que le menciono en Virgen del Coro?

I: Perdón, ¿podría repetir la pregunta?

P MANJÓN: Que si vio usted si alguna persona de las que pasaban por Virgen del Coro en algún momento, manejaba, o vio usted sumas de dinero de estas características que le digo, de estas cantidades.

I: No.

P MANJÓN: Es, eh, ¿ha escuchado usted hablar de Takfir Wad eh, Hilra?

I: No.

P MANJÓN: ¿Sabe usted si... o ha escuchado usted eh, eh, alguna referencia al grupo Ikhwan El Chukhada?

I: No.

P MANJÓN: ... que se traduce como los Hermanos de los Mártires?

I: No.

P MANJÓN: ¿No formaban parte de él Serhane, Moutaz, Hicham Tamsamani...?

01:26:20

**GB:** Si ha contestado que no conocía el grupo, la pregunta, así formulada es sugestiva. Perdón, capciosa.

*P MANJÓN: A Hicham Temsamani, ¿sí le conoce?*

I: Perdona, ¿podría repetir?

*P MANJÓN: A Hicham Tensemani.*

I: No.

*P MANJÓN: ¿Ha estado usted alguna vez en la mezquita de Portillo, en Toledo?*

I: No.

*P MANJÓN: ¿Han visionado videos en Virgen del Coro eh, de conde, sobre asesinatos o actos aberrantes practicados, al parecer por fuerzas militares en Chechenia o en Afganistán?*

I: No.

*P MANJÓN: ¿A qué explica que en el piso de, de Virgen del Coro fueran hallados eh, numerosas grabaciones en CD y cintas de, cintas musicales de carácter islamista?*

I: Perdona, ¿podría repetir la pregunta?

*P MANJÓN: A qué achaca el hecho, o si sabe usted a quién pertenecían las cintas de carácter islamistas en DVDs y cintas musicales que fueron halladas en el piso de Virgen del Coro.*

I: No hubo, en Virgen del Coro no hubo ninguna cinta de estas características.

*P MANJÓN: ¿No mantenía...*

I: Pero canciones de éstos últimos me imagino que sí hay...

*P MANJÓN: ¿No han mantenido reuniones en Virgen del Coro para pres, para ver videos?*

I: No.

*P MANJÓN: ¿No es cierto que Moutaz eh, Almallah Dabas viajaba con frecuencia a Londres?*

I: Sí, viajaba a Londres, pero con frecuencia... ¿podría usted definir más o menos que sign... la palabra frecuencia?

*P MANJÓN: ¿Una vez al año, una vez cada seis meses?*

I: Sí, (...) una vez al año, sí, podía ser.

*P MANJÓN: ¿Conoce usted que Moutaz Almallah Dabas era íntimo amigo de Abu Qutada?*

I: No.

*P MANJÓN: Mouham, Moutaz Almallah, ¿les comentó o les habló en el piso de Virgen del Coro de la doctrina de Abu Qutada?*

I: No.

*P MANJÓN: ¿Conoce usted a Abu Dadah?*

**01:28:12**

**GB:** Ya ha contestado antes.

*P MANJÓN: ¿Sabe usted si Abu Dadah, se dedicaba a alguna actividad comercial en concreto?*

I: No.

*P MANJÓN: ¿Sabe usted si concretamente se dedicaba a vender fruta?*

I: No.

*P MANJÓN: ¿Estuvo usted en la boda de El egipcio, de, de Rabei Osman?*

I: No.

*P MANJÓN: ¿Es cierto que usted utilizó un Opel Kadett negro, prestado por Mouhannad Almallah Dabas?*

I: No, Opel Kadett, no.

*P MANJÓN: ¿Tal vez un Volkswagen Golf, matrícula 7156-VN?*

I: Sí, un Volkswagen Golf, pero la matrícula no la tengo ahora en mi cabeza, no puedo asegurarme de la matrícula que usted ha dicho.

*P MANJÓN: ¿Usted usó este coche que era propiedad de Mouhannad?*

I: Sí.

*P MANJÓN: ¿Por qué se lo prestó?*

I: No me lo prestó, me lo vendió, y, pero no hicimos las cosas oficialmente.

*P MANJÓN: Se lo vendió, ¿documentaron ustedes la venta? Es decir la inscrip...*

**GB:** Acaba, acaba de decir que no, señor Letrado.

*P MANJÓN: Es que no le he oído, perdone.*

**GB:** Por eso, por eso se lo estoy diciendo, ha dicho que no, que no lo hicieron oficial.

*P MANJÓN: Así que se lo vendió, sin más... ¿y es verdad que ustedes utilizaron un coche, tanto usted como Mouhannad pidieron prestado un coche a, a Rabei Osman?*

I: No.

*P MANJÓN: ¿En los últimos días de, del mes de febrero?*

I: No.

*P MANJÓN: ¿Nunca usted ha usado un vehículo prestado por Rabei Osman?*

I: No.

*P MANJÓN: ¿A qué atribuye las llamadas que recibe o el tráfico de llamadas intenso, según se califica en el sumario, entre usted y Mouhannad, eh, los días previos al atentado? ¿Habló muchas veces con él? Le pregunto.*

I: Pero temas de a lo mejor, de trabajo, o de amistad.

**01:30:01**

*P MANJÓN: ¿Pero es verdad que sí mantuvieron numerosas conversaciones entre finales de febrero y principios de marzo?*

I: Es que no me consta que la intensidad de estos contactos, pero contactos, sí hubo, pero no me consta la intensidad.

*P MANJÓN: ¿Telefónicos?*

I: Sí, contactos telefónicos hubo entre yo y Mouhannad, pero la intensidad de...

*P MANJÓN: ¿En esas fechas que le he mencionado?*

I: Es que, le he dicho anteriormente que hubo contactos, pero no me consta con esta intensidad. Pero las fechas no me consta tampoco, pero hubo contactos yo y Mouhannad.

*P MANJÓN: ¿Es verdad que la calle que, ¿usted ha frecuentado o ha estado en la calle Químicos?*

I: Sí, he estado.

*P MANJÓN: ¿Ha residido o ha vivido o en esa calle?*

I: ¿Residir? no.

*P MANJÓN: ¿No? ¿Cómo se explica que en esa calle aparezca documentación suya por ejemplo, de la Seguridad Social?*

I: Porque esta calle es el domicilio de Mouhannad, y Mouhannad es uno de mis amigos, a lo mejor se quedó allí, y...

*P MANJÓN: En la casa, en la casa de la calle Químicos, de su amigo, eh, ¿usted presenció la existencia de vídeos de carácter islámico, vídeos de Abu Qutada, vídeos de Bin Laden...?*

I: No.

*P MANJÓN: No, ¿nunca?*

I: Nunca.

*P MANJÓN: Finalmente, una última pregunta. Eh, las declaraciones a las que se ha referido el Ministerio Fiscal, que usted aduce que ha habido error, o que están mal traducidas, están firmadas por usted sin, ¿usted firmó tales declaraciones sin hacer observación alguna?*

I: Sí, en la primera... o mejor, en todas las no he hecho ninguna observación previa de estos documentos antes de firmarlos, me firmé, y yo pensaba así voy a colaborar con la justicia para **ahorrar** tiempo, y me firmé sin más, sin darme la cuenta de lo que hay dentro de estos papeles. Pero fue de buena fe, imaginaba que no iba a pasar errores, y me firmé para ahorrar tiempo del Tribunal, nada más.

*P MANJÓN: No hay más preguntas.*

**GB:** Gracias, la acusación constituida por don Roberto Barroso Anuncibay y otros.

## Acusación Particular Roberto Barroso Anuncibay y otros.

**01:32:08**

*R BARROSO: Con la venia, señoría. Ha dicho usted que acudía a rezar a la mezquita de la M-30, ¿acudía también a la mezquita de Estrecho?*

I: Sí.

*R BARROSO: ¿Usaba usted en alguna ocasión el móvil 627060657?*

I: Aparte de mis teléfonos, estos dos, que es 658622198 y otro, no me acuerdo exactamente el número, si termina con 710, imagino, nada más que estos.

*R BARROSO: ¿Sabe si el móvil que le he dicho era de Fouad el Morabit?*

I: No,...

*R BARROSO: Ninguna pregunta más.*

I: ...que (...) recordar de memoria los teléfonos.

**GB:** Gracias, la acusación constituida por doña Ángeles Pedraza Portero y otros.

## Acusación Particular Ángeles Pedraza Portero y otros.

**01:32:50**

*A PEDRAZA: Sí, con la venia de la Sala, para que diga si conocía si los hermanos Almallah aportaron su ideología, sus contactos y su apoyo logístico en el proceso de radicalización de las personas de su entorno.*

I: ¿Podía repetir la pregunta? Es que no escuchar bien la...

*A PEDRAZA: Sí, para que diga si conocía que los hermanos Almallah aportaron su ideología y sus contactos y su apoyo logístico en el proceso de radicalización de las personas de su entorno.*

I: No.

**GB:** La pregunta así formulada, no puede ser contestada por el procesado. Lo que quiere preguntarle es si le consta a usted que los hermanos...

*A PEDRAZA: Almallah...*

**GB:** Almallah hubieran hecho actividades de proselitismo, de radicalización...

I: No, no, no me consta esto.

*A PEDRAZA: No hay más preguntas, Señoría.*

**GB:** Gracias, la acusación constituida por don Mario Pelicari Geraldini y doña Remedio López Sosa.

**01:33:41**

*M PELICARI: No hay, no hay preguntas, señor.*

**GB:** Gracias, la constituida por doña Isabel Pinto Libramiento.

## Acusación Particular Isabel Pinto Libramiento.

**01:33:45**

*I PINTO: Sí, con la venia, Señoría. Eh, ¿le comentó Serhane en algún momento que al, la, la manifestación siguiente: "Algo fuerte iba a ocurrir en Madrid"?*

I: ¿Si me comentó Serhane que algo fuerte iba a ocurrir en Madrid?

*I PINTO: Sí.*

I: En éstos términos, no.

*I PINTO: ¿En qué términos fue?*

I: Lo que he dicho antes, cuando le he dado explicaciones al Ministerio Fiscal.

*I PINTO: Usted, eh, a esta, a esta manifestación, ¿qué valoración le dio? ¿Qué, qué grado de, de veracidad?*

**GB:** Si niega que oyera una manifestación así, no le puede dar ningún grado de veracidad, formule la pregunta de otra forma. Está diciendo que no, que en eso término no oyó que lo que dijera Serhane.

*I PINTO: El día 11 de Marzo, eh, según manifestación suya en el Juzgado de Instrucción, el 11 de Marzo de 2004, usted manifiesta que llamó a la una y media de la tarde hizo una llamada de teléfono, eh ¿podría decir a quién llamó, y cuál era el contenido de esa, de esa llamada?*

I: ¿Si me consta en mis declaraciones que yo he dicho que a la una y media de la madrugada he hecho una llamada?

*I PINTO: Sí.*

I: ¿Es lo que usted pretendía decir?

**GB:** Folio, señor Letrado.

*I PINTO: ¿Perdón?*

**GB:** Folio.

*I PINTO: Es el folio, señoría, 4532, tomo 4. Primera hoja de la declaración.*

**GB:** ¿1:30 de la tarde? No. Perdón. ¿Dónde está?

*I PINTO: 29 de Marzo del 2004...*

**GB:** Bien, ¿lo recuerda?

I: ¿Podría usted decirme...?

**GB:** Creo que antes ha dicho usted, bueno, pero eso no lo sé.

I: Pero él dijo a la madrugada.

*I PINTO: 1:30 horas de la tarde.*

I: Sí, 1:30 es otra historia, usted dijo, acaba de decir de la madrugada.

*I PINTO: No.*



**01:35:56**

I: No, dijo antes que es así.

**GB:** Sí, sí, no discuta con el procesado, ha dicho usted la madrugada y por eso no lo encontramos.

I: Es a Siria, pero fue por la tarde, no por la madrugada. Pero no fue el día 9, fue el día 11.

*I PINTO: He dicho el día 11, Señoría.*

**GB:** Bien, eso es igual, no discuta con el procesado. Está grabado, ¿qué más da lo que haya dicho si lo hemos entendido?

*I PINTO: Durante el tiempo que usted estuvo viviendo en S. Sebastián, ¿tuvo algún contacto directo o indirecto con algún miembro de la banda terrorista ETA?*

I: No.

*I PINTO: ¿Manifestó usted a su compañero de piso, Fouad, que el señor Serhane, Serhane tenía intención de viajar a Turquía debido a la trama que había preparado para el atentado del 11 de Marzo de 2004?*

I: No.

*I PINTO: Ninguna pregunta más, señoría, muchas gracias.*

**GB:** Gracias, la acusación constituida por doña Angélica María Geria Cortés y su hijo.

## Acusación Particular Angélica María Geria Cortés y su hijo menor de edad.

01:36:57

*A GERIA: Con la venia del excelentísimo señor Presidente, nosotros vamos a tratar de ser muy breves, y hacerle unas preguntas que lamento no vayan a estar en sus papeles. Usted ha dicho a preguntas del Ministerio Fiscal y otra de las acusaciones, que no conocía a Abu Dadah ¿Es eso correcto, para que yo me aclare?*

I: **Que yo se querría dejar enfatizar** una cosa, Abu Dadah, conocerlo personalmente, en términos que he hablado con él o conocido algún conocimiento, no, pero he visto dos veces en la mezquita, pero sin constarme que éste es Abu Dadah, pero luego, cuando fue detenido, y sus fotos aparecen en la prensa, me enteré que esta persona es Abu Dadah, pero en términos que yo lo he conocido, hablado con él, no.

*A GERIA: Y entonces, ¿cómo se considera usted capacitado para contestar al compañero anterior, y decir que no trabajaba en la fruta el señor Abu Dadah?*

**GB:** Señor Letrado, como usted habrá oído, declararé impertinente la primera pregunta, pero era más corto dejar preguntarle por la fruta, que seguir declarándole impertinentes las preguntas. Entre otras cosas, porque puede no conocerse a una persona, y saberse a qué actividad se dedica por terceros. Por eso le permití la pregunta.

*A GERIA: Bien, lo siento, Señoría. Dígame una cosa, usted, cuando estuvo en Alemania, ¿en qué ciudad estuvo?*

I: ¿En Alemania? Estuve en Saarbrucken Pero me fui de turismo a Frankfurt y a Bonn y... ¿cómo se llama...?

*A GERIA: ¿Recuerda por casualidad en qué región queda Saarbrucken?*

I: Saarbrucken está en región fronteriza con Francia y Luxemburgo.

*A GERIA: ¿Es la región del Saarland?*

I: Es que no lo sé como se llama la región pero está fronteriza entre Francia y Luxemburgo.

*A GERIA: Bien, ¿recuerda usted si el señor Rabei Osman el Sayed vivió también en la misma región en esas fechas?*

I: No.

*A GERIA: ¿No lo recuerda, o no lo sabe?*

I: No lo sé.

*A GERIA: No lo sabe. ¿Coincidió con él en alguna ocasión en Alemania, en otra ciudad?*

I: No.

*A GERIA: Usted ha dicho a preguntas anteriores que, en una de las explicaciones que dio al Ministerio Fiscal, que dijo que un testigo que le identificó a usted había visto a una persona con una bufanda y un gorro ¿me equivoco?*

I: No.

*A GERIA: No me equivoco, ¿no?*

I: No, no, sigue...

*A GERIA: ¿Ese es el gorro suyo que se encontró en el piso de Leganés?*

01:39:28

I: No, y no voy a contestar esta pregunta.

A GERIA: *Dígame una cosa, ¿usted conoce el número de teléfono 003224149646?*

I: Es que **todos estos** números, no, no memorizo en la cabeza, no lo sé si lo conozco o no.

A GERIA: *Le ayudo un poco más. Es un número de teléfono de Bélgica.*

I: De Bélgica nada.

A GERIA: *No lo conoce.*

GB: Perdona, señor letrado, ¿0034?

A GERIA: *No, señorita, 0032.*

GB: Ajá. Es que 34 no puede ser Bélgica, por eso...

A GERIA: *No, eso estaríamos llamándonos nosotros mismos. Dígame una cosa, ¿usted sabe como funciona un reloj Casio?*

I: ¿Cómo funciona un reloj Casio?

GB: No ha lugar a la pregunta, por inútil, en el sentido de que es algo obvio, conocido por todos, en términos generales, no el Casio concreto que usted quiere.

A GERIA: *Con la venia nuevamente del excelentísimo señor Presidente, eh, ¿le suena a usted el nombre de Katabi?*

I: ¿De quién? Podría repetir...

A GERIA: *Katabi. No sé si lo pronuncio correctamente,...*

I: Es que no estas pronunciando claramente, pero de todos modos, no.

A GERIA: *Dígame una cosa, ¿qué entiende usted por yihad?*

I: Yihad, literalmente, en el idioma árabe, es esfuerzo.

A GERIA: *Pero ¿usted qué entiende por ello?*

I: En temas religiosos, yo no entiendo nada de estos temas.

A GERIA: *Dígame una cosa. Vamos a ver, un momento, Señoría, ¿usted recuerda, por casualidad, el número de teléfono, 645658487?*

I: Es que lo mismo voy a decirle de antes, que yo no recuerdo los números de teléfono en mi memoria, no lo sé qué es este teléfono. No puedo decirle que yo he hecho un esto nuevo o no, porque no retengo...

GB: No le está preguntando eso. Le está preguntando si lo recuerda, y ha contestado que no lo memoriza. Bien, otra pregunta.

A GERIA: *¿Recuerda usted, con la venia nuevamente del excelentísimo señor, recuerda usted haber hablado con Jamal Ahmidan, entre el 6 de Febrero y 13 de Febrero de 2004?*

I: No.

A GERIA: *¿Y con Abdelnaji (sic) Kounjaa?*

I: Tampoco.

**01:41:47**

*A GERIA: ¿Les conocía?*

I: Tampoco.

*A GERIA: ¿A ninguno de los dos?*

I: Sí, a ninguno de los dos.

*A GERIA: ¿Tampoco tenía referencias de ellos?*

I: No tengo ninguna referencia de ellos.

*A GERIA: ¿Cuándo fue la última vez que habló usted con su amigo Serhane?*

I: No me acuerdo directamente, pero fue, a lo mejor, en, en primera semana de marzo. No me acuerdo exactamente.

**GB:** ¿De qué año?

I: De 2004.

*A GERIA: ¿Recuerda usted haber hablado también eh, por última vez, eh, con el señor Rifaat?*

I: No, la verdad, no me acuerdo.

*A GERIA: ¿No recuerda la fecha o no recuerda haber hablado con él?*

I: No recuerdo la fecha, cuando he hablado con Rifaat, pero las llamadas que tengo de Rifaat son escasas, muy escasas, son en realidad, dos, pero lo que consta en el sumario son cinco, pero una de esas llamadas es de 0 segundos, entonces no existe, y otras dos fueron en el mismo, en el mismo...

*A GERIA: Si yo lo que quiero saber es lo que usted se acuerda, no lo que sea... (Ininteligible)*

I: ...en la misma fecha,...

**GB:** Déjelo contestar, por favor.

I: ...en la misma fecha, en la misma... hora, con diferencia de trece segundos, entonces estamos hablando de la misma, de la misma llamada.

**GB:** Bien, ya está contestada, otra pregunta. Por favor.

I: Y hay otra...

**GB:** Ya, ya, ya, pero ya está contestada, ya sé lo que dice ahí.

*A GERIA: Con la venia nuevamente,...*

**GB:** Son cinco, y ha relatado tres, quedan dos.

I: Sí hay otra quinta, hay otra quinta llamada, me la atribuyen en el sumario, pero ponen como fecha, según lo que me acuerdo, es del 6, el 6 de octubre de 2004. En esta fecha yo estubo en la cárcel, y Rifaat llevaba seis meses muerto. Entonces es imposible que, que yo la hacía esta llamada. Esta llamada fue el 4 de octubre de 2004, seis meses después de mi detención y de la muerte de Rifaat, y figura en la página 10.950, tomo 39.

*A GERIA: Bien, con la venia de su Señoría nuevamente, dígame eh, ¿se reunió usted alguna vez, o fue a la casa de Virgen del Coro el señor Rabeí Osman?*

I: ¿Podría repetir la pregunta?

**01:44:14**

*A GERIA: ¿Que si alguna vez fue al local de Virgen del Coro, estando usted presente, el señor Rabei Osman?*

I: No.

*A GERIA: Usted dijo, usted dijo anteriormente que no conocía al, al señor eh, Jamal Zougam.*

I: Sí, personalmente sí.

*A GERIA: Que personalmente no lo conocía.*

I: Sí.

*A GERIA: Pero también ha dicho en el día de hoy, y corríjame señor Presidente si la pregunta puede ser capciosa incluso, pero yo he entendí que dijo hoy que había estado en su local, y que lo conocía por, del local, simplemente.*

I: Yo conocía la existencia de este señor, pero a él no, personalmente. Yo dije antes que lo que conocía que existe una persona que se llama Jamal, y tenía un tienda en Lavapiés, que vende cosas relacionadas con los teléfonos móviles, y eso lo, yo lo dijo, y me fui una vez ahí para comprar una cosa relacionada con los teléfonos móviles,...

**GB:** Sí, que cree que es una funda. Otra pregunta.

*A GERIA: ¿Y él era la persona?, con la venia nuevamente, Señoría, eh, ¿él era la persona también que arreglaba los móviles?*

I: No me consta esta información, no tengo ni idea.

*A GERIA: Pero... Según usted ha declarado anteriormente, para el señor. Serhane, un buen musulmán era aquel que hacía la yihad. ¿Es eso cierto?*

**GB:** Sobre todas esas preguntas ya ha contestado, señor letrado, y además extensamente.

*A GERIA: Sí, Señoría, es que quería llegar a otro sitio, pero...*

**GB:** Pues vamos al otro sitio y dejamos éste.

*A GERIA: Bien, vamos a ir a otro sitio. Eh, con la venia nuevamente, Señoría, dígame una cosa, usted cuando iba a la mezquita, aparte de orar ¿recibía algún tipo de instrucción sobre su religión?*

I: ¿Aparte, aparte de orar? Si escribo, si recibo...

*A GERIA: Si recibía algún tipo de instrucción sobre su religión.*

**GB:** ¿Instrucción lo, lo usa en el sentido de enseñanza o en el sentido de orden, que no es lo mismo?

*A GERIA: En el sentido de enseñanza, Señoría como podía ser (ininteligible).*

**GB:** Si además de rezar, recibía usted en la mezquita alguna enseñanza.

I: Hombre, fue a rezar en el, los viernes. En los viernes normalmente debería haber un discurso del imán antes del rezo. Si usted esto podría ser considerado como...

**GB:** Bien, ya está contestada, otra pregunta.

*A GERIA: Con la venia. Un segundo, Señoría, por favor... ¿tiene usted conocimiento, habida cuenta eh, que el Motorola del que se ha hablado anteriormente fue utilizado según los*

**01:47:02**

*informes obrantes en la causa por todas las personas que se suicidaron en Leganés?*

I: No ha sido hablar de ningún Motorola anteriormente.

*A GERIA: Bien, se lo pregunto nuevamente. ¿Usted conoce el terminal Motorola V3670?*

I: ¿Podría decir su número de identidad?

*A GERIA: ¿Mi número de identidad, o el de...?*

I: No, el del teléfono, el IMEI.

*A GERIA: Ah, el IMEI. Sí, el mío se lo quiero dar también, pero es 448835113464910 por si le ayuda con las notas.*

I: ¿Podría contestar?

**GB:** Si quiere, sí.

I: Primero, en la página 576 del auto de procesamiento pone de manifiesto que dicho terminal fue usado con mi tarjeta del número 658622198. Voy a aclarar una cosa, que yo en ningún momento he usado un terminal de teléfono de este tipo. Y en segundo lugar, en el mismo auto de procesamiento, en la página 780 y 781 donde la policía cuentan los terminales que fueron usados con mis tarjetas, y nunca se ha mencionado un terminal de la marca Motorola, y en la página 662, del auto de procesamiento, anterior, eh del auto de procesamiento de la policía...

**GB:** Bien, olvídense por favor del auto de procesamiento...

*A GERIA: Mi pregunta era más concreta...*

**GB:** Guarde, guarde un momento silencio. Olvídense del auto de procesamiento. El sumario sí, pero el auto de procesamiento no, eso no limita para nada, puede estar o no puede estar, o sea olvídense de contarnos lo que hay en el auto...

I: Sí, pero con el respeto a su Señoría, en el mismo auto, vuelven a hablar del mismo teléfono...

**GB:** ¡Que he dicho que no! Señor letrado, otra pregunta.

*A GERIA: Con la venia del excelentísimo señor Presidente, vamos a hacer una pregunta ya, vamos a entrar en preguntas muy concretas. Dígame, señor Ghalyoun, sí, si es que así lo considera oportuno. ¿Tiene usted una explicación para que su teléfono 658622198 haya sido utilizado en el Motorola V3670 con el número de IMEI que ya le indiqué anteriormente?*

I: Mi teléfono no fue usado con este Motorola, esto consta en el sumario y en el auto de procesamiento. No fue usado, fue un error, han puesto mi tarjeta como una de estas tarjetas por ahí sale, pero en otras páginas, me han puesto claramente que no, que no fue usada, en más de una ocasión.

*A GERIA: Bien, dígame una cosa, ¿cuándo fue la última vez que estuvo en Morata de Tajuña?*

I: Nunca he estado...

**GB:** Así formulada la pregunta es impertinente, señor letrado.

*A GERIA: Bien, Señoría, la vamos a modificar.*

**GB:** No, no, ya no la puede modificar. Otra pregunta.

*A GERIA: Bien, ¿ha estado usted en el pueblo de Chinchón?*

**01:49:32**

I: No.

*A GERIA: ¿Conoce usted a Abu Hamza?*

I: No.

*A GERIA: ¿Sabe usted si Abu Hamza era amigo de Serhane?*

I: No.

**GB:** Señor letrado, estamos en lo mismo, si no conoce a Abu Hamza, difícilmente puede saber si es amigo de nadie.

*A GERIA: Bien, Señoría, quisiera que se leyera el folio cuarenta y, 4534, párrafo 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7... 9, el folio número 9, el pá, el párrafo número 9 del folio 4534, que es...*

**GB:** 4534.

*A GERIA: Sí.*

**GB:** VGA, por favor.

*A GERIA: La 9, párrafo 9. Folio 4534.*

**GB:** Bien, señor Secretario, lea ese párrafo que está marcado por el puntero.

**S:** Párrafo noveno eh, del folio 4534. Se le pregunta por su Señoría qué ocupación tiene Serhane, y manifiesta que trabajaba en una inmobiliaria de Abu Hamza, y también vendía móviles y ordenadores...

*A GERIA: Está bien, gracias, hasta ahí.*

I: Pero podría usted, Señoría, explicar...

*A GERIA: No, ahora voy a hacer la pregunta y usted me contesta.*

**GB:** Imagen de sala, por favor.

I: ...matizar una cosa, cuando yo dije, he olvidado una existencia de este señor, esto si, efectivamente, es un Abu Hamza, pero es dueño de la empresa donde trabaja... Serhane, se llama Imad Edinn Rostom y he olvidado que tiene alias Abu Hamza, pero este, yo pensaba que esta pretendo Abu Hamza tenía alguna relación con los atentados o una cosa semejante, por eso no recordé la existencia de este señor.

*A GERIA: Bien, con la venia de su Señoría, para hacerle otra pregunta. Con anterioridad, y a preguntas del Ministerio Fiscal, usted hizo una precisión con respecto a que había un error en cuanto a su declaración, en concretamente, en cuanto a que a Mohamed El Egipcio, eh le vio por última vez en Enero o Febrero de este año, es decir, del 2004, usted ha aclarado que eso es un error y que se trató del 2003.*

**GB:** Señor letrado, acaba de decir, a preguntas de otra acusación que lo vio en marzo, y yo le he preguntado de qué año, y ha dicho otra vez 2004, ¿qué más quiere que le preguntemos?

I: No, 2003...

**GB:** Ya, pues ha vuelto usted ha decir 2004. Ya lo valoraremos.

*A GERIA: La pregunta iba más, era otra, Señoría, es concretamente si también es un error haberle visto en Estrecho, como dice en su declaración.*

01:53:03

**GB:** Ya ha contestado a eso, ha dicho que no lo ha visto en Estrecho.

I: No, perdón, es que no entiendo qué...

**GB:** Bien, repita la pregunta, señor letrado.

*A GERIA: Sí, con la venia de su Señoría, como él dijo que era un error el año, quiero saber si también es un error el constatar el lugar dónde él dice haberle visto...*

I: ¿A quién? ¿A Mohamed?

**GB:** El señor letrado sostiene que en su declaración dijo usted a Serhane en Estrecho, en la zona de Estrecho.

I: ¿Está hablando de Rabei Osman? Si...

**GB:** Sí, perdón, que me he confundido ahora yo, en Estrecho, y lo que le pregunta es si también es un error eso, si no le vio.

I: ¿Si yo la última vez que he visto en Estrecho? ¿Si yo he dicho antes esta cosa?

*A GERIA: Sí, si lo dijo.*

I: No, porque la última vez que lo vi fue en la casa de Mohamed Kafarna, y nunca he dicho en Estrecho, no sé de dónde ha salido el informe. Pero el, la, mira, lo correcto es en el caso con Mohamed el Egipcio, la última vez que he visto, que consta en declaraciones policiales del 29 de marzo es enero o febrero de 2003 en la casa de Mohamed Kafarna, es la última vez que he visto a este señor. Lo que está en declaraciones judiciales, es un error, no...

*A GERIA: La hago la pregunta concreta, con la venia de su Señoría, ¿es un error todo, O sólo eso?*

I: Estamos hablando de este caso concreto, si usted tiene otro caso, y quiere discutir las cosas, pues... hay que especificarlo.

*A GERIA: No, no vamos a discutir, vamos a interrogar. Con la venia de su Señoría, dígame ¿cuál era su relación con Samir Suleyman?*

I: Era un, era uno de los inquilinos de la casa...

*A GERIA: ¿Pero era una buena relación?*

I: Normal. He tenido discusiones con él, pero normal, era relación normal.

*A GERIA: Dígame una última pregunta, ¿cuál era el tipo de relación que mantenía Adnan Waki con Mohamed el egipcio, según su propio conocimiento?*

I: Era un amigo de, de Mohamed.

*A GERIA: ¿Buen amigo?*

I: No lo sé.

*A GERIA: La segunda tarjeta que se le encontró en su teléfono, ¿era una que usted llevaba habitualmente oculta debajo de la batería? ¿O por casualidad fue eso al momento sólo de su detención?*

I: No, normalmente la llevo...

**GB:** Vamos a ver, la pregunta, eh, con el adjetivo "oculta" es impertinente. Tendrá que preguntarle directamente si la ocultaba debajo de la batería... o no.



**01:55:31**

*A GERIA: Bien, Señoría, tiene razón.*

**GB:** ...o no.

*A GERIA: Con la venia del señor Presidente, ¿la ocultaba usted de forma habitual debajo de la batería, o solamente en la ocasión en que fue detenido?*

I: En primer lugar eso no fue acto de ocultación yo tenía dos tarjetas, y tengo que buscar un lugar donde poner la otra tarjeta cuando no la usaba, para que no se pierda. Por eso lo pongo en el mismo teléfono, pero debajo de batería, y lo otro, lo pongo dentro del teléfono. Cuando quería hacer llamadas, saco la primera...

**GB:** Eso ya lo ha explicado, otra pregunta.

I: ...y meto la otra.

**GB:** Eso ya lo ha explicado, otra pregunta.

*A GERIA: Con la venia de su Señoría, eh ¿recuerda usted dónde estuvo el 15, 16, 18 y 23 de enero de 2004?*

I: No voy a contestar a esta pregunta, no, que no me consta.

*A GERIA: Otra pregunta, eh, con la venia de su Señoría, dígame, ¿estuvo por casualidad usted en Illescas?*

I: ¿En estas fechas?

*A GERIA: No, ya me dijo que no iba a contestar esta pregunta, y yo le estoy haciendo otra.*

I: No, estás hablando de Illescas, sí, estuve en Illescas

*A GERIA: ¿Recuerda usted las fechas en que estuvo en Illescas?*

I: Muchas fechas, no me acuerdo, está reflejado en el BTS de mis llamadas, porque he trabajado ahí, y fui detenido ahí, y mi trabajo ahí, entonces es lógico que yo haya estado en estas localidades

*A GERIA: ¿Conoció usted por casualidad a una persona que se llama Mustafá el Maymouni, que está condenado por los atentados de Casablanca?*

I: Sí, lo conozco.

*A GERIA: ¿Cuándo le conoció?*

I: No me acuerdo, pero fue en 2003, después de mi vuelta de Alemania.

*A GERIA: ¿A través de quién le conoció?*

I: Es que no me acuerdo.

*A GERIA: ¿Recuerda usted tal vez haber estado en alguna otra... ¿cuántas ocasiones estuvo usted con él?*

I: Con este señor, estuvo me imagino, dos o tres veces, pero la última vez que he estado con él he tenido una problema con él, y casi llegamos a las manos, por sus ideas radicales. Este, en este acto estaba también Faisal Allouch, podría testificar lo mismo, porque él lo que nos han separado entre mí y Mustafá.

*A GERIA: ¿Cuál eran la, los planteamientos de este señor que a usted le producían tanta, tanto preocupación e incluso agresividad?*

**01:57:47**

I: Es el planteamiento es por utilizar las temas del robo o atracos en nombre del Islam, esta era lo que me preocupaba mucho.

*A GERIA: ¿Ese tipo de... según lo ha calificado usted, atentados, es lo que a usted no le gusta, no?*

I: Atentados contra la propiedad privada.

*A GERIA: No hay más preguntas, Señoría.*

**GB:** Gracias, la acusación constituida por don Guillermo Pérez Ajates.

## Acusación Particular Guillermo Pérez Ajates.

01:58:06

*G PÉREZ: Con su venia, excelentísimo señor Presidente, vamos a ver, eh, usted conoció a Fouad el Morabit. ¿Quién se lo presentó?*

I: Con el permiso, señor, que no voy a seguir contestando las preguntas de las acusaciones.

**GB:** Bien, con el ruego de que dejemos todos quietos los ordenadores porque es un problema de...

I: *Es que no, es que es que no me...*

**GB:** ...de conexión. Formule las preguntas puesto que dice el procesado que no va a seguir contestando.

*G PÉREZ: Excelentísimo señor Presidente, me gustaría que a través de la presidencia se le hiciera, que no quiere seguir contestando porque está cansado, como el...*

**GB:** Eso no es una decisión sobre el procesado y no puede estar, no puede estar cansado porque hemos reanudado hace menos de dos horas. Formule las preguntas, eso es un derecho que tiene el procesado.

*G PÉREZ: ¿Si es cierto, eh, que, ah, eh, a él le presentó a Fouad Al Morabit se lo, lo conoció, se lo presentó, Serhane? ¿Si es cierto eh, que él advirtió a Fouad, eh, que se alejara de Serhane ya que, eh, tenía ideas muy peligrosas? ¿Si es cierto el que estas ideas peligrosas en ningún caso iba referida a ningún tipo de robos, sino que iba lisa y llanamente referida a atentados eh, con víctimas mortales, en nuestro país? ¿Si es cierto, que como declaró y consta al folio 1536, tanto todas las declaraciones que hizo en sede policial como los reconocimientos fotográficos, las hizo libre y voluntariamente, y de hecho, en esta, en este folio, y en esta declaración judicial reconoce expresamente que ratifica el contenido íntegro de las mismas? Y si es cierto, en definitiva, que es autor material de los atentados eh, del 11-M de nuestro país. Muchas gracias.*

**GB:** Gracias a usted, doña... la acusación constituida por doña María de las Mercedes López Casado.

**02:00:18**

*M LÓPEZ: No voy a hacer ninguna pregunta, Señor.*

**GB:** Gracias, señora. La constituida por doña Laura Isabel Cuesta Muñoz.

**GB:** La constituida por doña María Isabel Ruiz Borrallo.

## Acusación Particular María Isabel Ruiz Borrallo.

02:00:29

*M RUIZ: Con la venia de la Excelentísima Sala. ¿Podría explicar por qué señala en sus declaraciones que todo el mundo conoce a Jamal? ¿Cuál es la razón por la cual Serhane llevó, llevó en el mes de enero del 2004, varios teléfonos a la tienda de Jamal? ¿Utilizaba más de un teléfono Serhane para llevar varios a la tienda de Jama, de Jamal? ¿Qué hizo el día 10 de marzo del 2004? ¿Por qué el día 11 de marzo del 2004 puso la televisión a las ocho y media de la mañana? ¿Sabía que a esa hora la televisión iba a estar dando noticias del atentado? Viajó en el año 2002 a Alemania a estudiar informática. ¿Sabía por sus estudios de informática que la policía o el CNI podría barrer las conversaciones que tuviera con su móvil? ¿Es esa la razón por la cual se fue a telefonar a un locutorio o a una cabina la mañana del 11 de marzo a la una y media de la tarde? ¿Con qué dinero viajó a Alemania? Si había dejado de trabajar en el año 2002 para la empresa para la que estaba trabajando de vigilante de seguridad, ¿cómo es posible que más de un año después, y a preguntas del Ministerio Fiscal, manifieste que estaba cobrando el paro? Si es cierto que estaba sin trabajo, como ha dicho a preguntas del Ministerio Fiscal, ¿no le parece extraño estar todo el día en su casa por la mañana, y no buscar trabajo? Si es cierto, como ha dicho a preguntas de una de las acusaciones, que sabía que su vivienda podía estar vigilada por la policía o el CNI ¿mantuvo alguna otra medida de seguridad? Y ninguna pregunta más, excelentísimo Señor.*

**GB:** Gracias, la acusación constituida por doña María Jesús Pérez Díaz.

**02:03:00**

**GB:** La constituida por doña Ana Isabel González Picos y otros.

*A GONZÁLEZ: No hay, no hay preguntas, Señoría.*

**GB:** Gracias, la constituida por doña Celestina Pires Méndez.

## Acusación Particular Celestina Pires Méndez.

02:03:09

*C PIRES: Sí, con la venia de la Sala. Si el acusado hubiera querido contestar, me hubiera, me hubiera gustado preguntarle que me indicara a la raíz de la contestación que ha hecho al ministerio público en cuanto a que simplemente se acercó a la tienda de la calle Tribulete, que es la de telefonía porque, para comprar una funda, si le, me hubiera gustado preguntarle cuánto dinero se ahorró toda vez que se tuvo que desplazar desde el barrio de la Concepción. Si hubiera contestado a las preguntas que se le realizarán, me hubiera gustado también que contestara toda vez que ha dicho que llegó incluso a las manos con alguna de las personas que han salido a lo largo del interrogatorio, como consecuencia de su radicalidad, si se le había pasado por la cabeza en alguna ocasión el realizar alguna denuncia. Si, se, eh, si hubiera podido preguntar, también le habría preguntado, como ha reconocido el Ministerio Fiscal también que habitualmente concurría a la mezquita de la M-30, me hubiera gustado preguntarle si normalmente los que coinciden en la mezquita de la M-30 se conocen y me hubiera gustado preguntarle también si habitualmente iba los viernes a la mezquita de la M-30. Y luego por último le habría preguntado, toda vez que ha reconocido a preguntas de otras acusaciones que conoció a don Jaman Zougam y a Mohamed Bakkali a raíz de las fotos de televisión, me hubiera gustado toda vez que los ha visto con posterioridad, a cuál de los dos reconoció como el que le atendió cuando compró la funda del teléfono, y una más que se me olvidaba, señor, es la de que si efectivamente, si efectivamente, eh, si había concurrido en alguna ocasión a la peluquería Papparazzi de la calle Tribulete, nada más.*

**GB:** Gracias, la acusación constituida por doña María Teresa Vargas Páramo.

**02:05:05**

*M VARGAS: Ninguna, ninguna pregunta, Señoría.*

**GB:** Gracias, la constituida por don Ramón Matamoros López.



## Acusación Particular Ramón Matamoros López.

02:05:09

*R MATAMOROS: Con la venia del Tribunal. Las siguientes preguntas para el procesado Basel Ghalyoun. Para que nos dijera qué tipo de formación es la que tiene y qué estudios ha realizado en Siria. Para que nos eh, dijera, si, cuando a preguntas del Ministerio Fiscal ha relatado que realizó trabajos de vigilancia, nos dijera en qué consistieron esos trabajos de vigilancia, y por cuenta de quién eran esos trabajos de vigilancia, y si realizó algún curso para desarrollar estos trabajos de vigilancia o algún tipo de actuación especial. Mm, siguiente pregunta, para que nos dijera si en Siria realizó el servicio militar y en qué unidad estuvo destinado o qué conocimientos militares tiene. Para que nos dijera si la llamada que realizó el día 11 de marzo a las trece, a las trece treinta horas que se realizó desde una cabina, por qué razón no la realizó desde su teléfono móvil. Para que nos dijera, um, si cuando al locutorio del procesado Jamal Zougam en Lavapiés, lo fue por indicación o recomendación de alguien o fue una casualidad que se dirigiera a ese locutorio en el barrio de Lavapiés, desde su barrio, en el barrio de la Concepción. Y por último, si nos dijera si con ocasión de estar en el locutorio del señor Zougam, visitó o conoció también la peluquería Paparazzi. Nada más, muchas gracias.*

**GB:** Gracias. Dada la hora, no merece la pena iniciar el interrogatorio de la defensa salvo que ella me diga lo contrario, como quiera, ¿eh? Si quiere tenemos quince minutos. ¿Va a ser muy extenso?

*D ZOUGAM: No, pero (...) del tiempo.*

**GB:** Bien, en cualquier caso usted está en condiciones, es preferible que empecemos entonces.

*LNI: Con la venia, Señoría, no nos ha dado...*

**GB:** ...el resto de las defensas, perdón, ya decía yo que me faltaba... ¿El resto de las defensas alguna pregunta?

## Defensa de Mouhannad Almallah Dabas.

02:06:59

*D ALMALLAH: Sí, por la defensa de Mouhannad Amallah Dabas. ¿Con qué frecuencia se desplazaba el señor Almallah Dabas al local del Virgen del Coro?*

I: ¿Me podría definir la palabra frecuencia?

*D ALMALLAH: Que a cuántas de... que si iba una vez a la semana, una vez al día, una vez al mes a cobrar los alquileres ¿cada cuánto tiempo iba el señor Almallah Dabas a...*

I: Iba una vez a la semana, o dos veces a la semana, así.

*D ALMALLAH: ¿Iba acompañado habitualmente de algún miembro de su familia, iba solo?*

I: Sí, algunas veces con sus hijos.

*D ALMALLAH: ¿Quién vivía en el local de Virgen del Coro el día que se cometieron los atentados?*

I: Vivía yo, y Fouad y Ahmed.

*D ALMALLAH: ¿Todas las personas que vivían en Virgen del...?*

I: (Ininteligible)

*D ALMALLAH: ¿Quién es el... la tercera persona que ha dicho?*

I: Yo, y Fouad, y Ahmed Nabulsi.

*D ALMALLAH: Eh, ¿Esa última persona fue detenida por la policía?*

I: Sí. Fue detenida e interrogada. Prestó declaraciones ahí.

*D ALMALLAH: ¿Trabajó usted con el señor Almallah Dabas alguna vez?*

I: Sí, he trabajado alguna vez.

*D ALMALLAH: Pero de manera reiterada o de manera puntual.*

I: No, no es de manera puntual.

*D ALMALLAH: ¿Le ayudaba cuando necesitaba más gente para realizar las labores o...?*

I: Sí, más o menos.

*D ALMALLAH: ¿Cómo era el local de la Virgen, de Virgen del Coro, cómo eran las habitaciones, tenían puertas todas las habitaciones?*

I: Sí.

*D ALMALLAH: ¿Tenían cerraduras?*

I: Sí.

*D ALMALLAH: Eh, ¿qué servicios tenía, teléfonos, televisión, video? Dígame.*

I: Tenemos...

**GB:** Bien señor, ¿pero adónde quiere llegar?

**02:08:35**

*D ALMALLAH: Es sobre todo, se está preparando para los testigos protegidos, hay testigos protegidos que comparecerán después y lo que quiero es que las personas que viven en Virgen del Coro pues, definan bien cómo era la vivienda de Virgen del Coro.*

**GB:** Eso consta en autos en otros, en otros aspectos.

*D ALMALLAH: ¿Había un...? De acuerdo Señoría. ¿Había un vídeo común, por ejemplo?*

I: ¿Un vídeo?

*D ALMALLAH: Sí.*

I: No, no había ningún vídeo.

*D ALMALLAH: ¿Y una televisión común?*

I: Televisión sí había una.

*D ALMALLAH: Eh, ¿cuando, cuando ha ido usted a las reuniones esas a las que se refiere el Ministerio Fiscal al río Alberche, iba el señor Almallah Dabas acompañado de su familia?*

I: Sí, iba con su familia al río.

*D ALMALLAH: ¿Cuánto pagaba usted de alquiler por vivir en Virgen del Coro?*

I: 150 Euros.

*D ALMALLAH: No hay más preguntas, Señoría.*

**GB:** Gracias. ¿Alguna otra defensa?

## Defensa de Rachid Aglif.

**02:09:28**

*D AGLIF: Con la venia, Señoría.*

**GB:** ¿La defensa de?

*D AGLIF: Eh..., Rachid Aglif. Antes de preguntar, formular la pregunta, interesa a esta parte visualizar los folios 4065, 4064, 4068, 4074, 4079 y 4082.*

**GB:** Ya, ocurre que el sistema es el contrario, usted pregunta y luego vemos si es necesario ver algún folio.

*D AGLIF: Sí. La pregunta es: ¿A qué fecha exactamente, señor, usted fue detenido?*

I: Fui detenido el día 24 de marzo a las dos de la tarde.

*D AGLIF: Y luego, señor, ¿por qué razón usted se va a las nueve y treinta al hospital?*

I: Me imagino para una revisión médica.

*D AGLIF: ¿Por qué razón, usted ha sufrido algún malo trato?*

I: Sí, malos tratos sí he recibido, sí.

*D AGLIF: ¿Cuánto tiempo estuvo en observaciones en el hospital, recuerda?*

I: Dos minutos o tres.

*D AGLIF: Nada más Señoría.*

**GB:** Gracias. ¿Alguna más? Bien, ahora si que es muy avanzada la hora. Se interrumpe la sesión hasta las dieciséis horas. El público debe abandonar la sala, los señores letrados un momento por favor.

**GB:** La defensa de Basel Ghalyoun tiene la palabra.

## Defensa de Jamal Zougam y Basel Ghalyoun.

02:11:24

*D ZOUGAM: Con la venia, sus ilustrísimas. Basel, ¿en qué año vino a España?*

I: En enero de 2001.

*D ZOUGAM: ¿Tiene familiares o amigos aquí en España?*

I: Sí, tengo un familiar aquí en España. Y amigos, también.

*D ZOUGAM: ¿Nos puede decir quien es su familiar, y dónde vivía? o...*

I: Es que actualmente no lo sé dónde vivía, pero uno se llama... Dzakka. Es un familiar mío de parte de mi madre, y dónde vive actualmente, no lo se, antes vivía en Majadahonda, me imagino, pero la ultima vez, actualmente, no, no tengo...

*D ZOUGAM: ¿Usted considera a España una nación enemiga contra la que hay que practicar la yihad?*

I: ¿Perdona?

*D ZOUGAM: Que si usted considera a España una nación enemiga contra la que hay que practicar la yihad... islámica.*

I: No, desde mi punto de vista, no...

*D ZOUGAM: ¿Quién fue la primera persona que conoció usted cuando llegó a España, y quién y cómo se la presentó?*

I: Yo, como he dicho antes, cuando vine a España, tenía en mi poder los números de teléfono de tres o cuatro personas, entre ellos, este mi familiar este Serif Dzakka, y otras tres personas, una se llama Abdalah Durra, otra se llama Osama Saghun, y otra se llama Serhane. Entre ellos, Serhane, **americá**. Y estos fueron los primeros personas que yo he conocido aquí en España.

*D ZOUGAM: ¿Quién fue la persona que le facilitó estos nombres, y para qué?*

I: Fue un paisano mío, se llama Akinan Nahaz. Para que si he tenido algún problema aquí en España, para que me ayude a temas de traducción, porque al principio yo no tenía ninguna idea sobre el castellano y... en estas situaciones cualquier persona podía necesitar una ayuda para cualquier cosa.

*D ZOUGAM: ¿Kinano Nahaz conoce España?*

I: Sí, el ha nacido aquí en España y su madre es española y conoce España muy bien. Y tiene familiares, padre y su madre, y...

*D ZOUGAM: Explíquenos que ha hecho usted desde que llegó a España. Primero, con qué intención vino, y luego cómo se ha desarrollado su vida desde entonces.*

I: La primera cosa que hice en España es apuntarme en un instituto de la idioma, en Sol, un instituto privado, se llama CEE y di un curso de casi seis meses y luego hice una solicitud para que me cambien la residencia de un estudiante a residencia de trabajo y me lo concedieron y empecé a trabajar en una empresa de vigilancia, durante más de un... un año y pico, hasta más o menos, exactamente hasta los finales de Agosto de 2002. Luego me fui a Alemania.

*D ZOUGAM: Vamos por partes. Cuando llegó a España, ¿usted va a la mezquita habitualmente?*

02:14:38

I: No, habitualmente, no, porque tengo muchas ocupaciones, yo, normalmente...

*D ZOUGAM: Bueno, pero me refiero con regu... cuando tiene que ir a la mezquita...*

I: Sí, una vez a la semana, a lo mejor, estas...

*D ZOUGAM: ¿Cuál fue la primera que visitó en España cuando conoce a Serhane?*

I: ¿Cómo?

*D ZOUGAM: ¿Cuál fue la primera mezquita que conoció en España, cuando... se presentó a Serhane?*

I: Fue M30, porque él trabajaba allí, trabaja como contable, y también traductor para el centro cultural islámico y ahí fue la primera vez que he visto.

*D ZOUGAM: Y cuando conoció usted a Serhane Abdelmajid Ben Fakhel, ¿qué opinión le mereció?*

I: Hombre, en aquel tiempo, Serhane era persona muy normal y corriente, como cualquier persona, pero su actitud empezó a cambiar después de mi vuelta de Alemania, cuando él conocía Mustafá Maymouni, empieza su actitud a cambiar gradualmente hasta llegar al extremo de la radicalización de sus ideas, pero en 2001, era una persona normal y aparte, trabajaba en el centro cultural islámico y ahí está.

*D ZOUGAM: A Mustafa...*

I: Y también tenía beca de estudios aquí en España, estaba haciendo estudios de doctorado, me imagino, en el comercio internacional de estos temas, que en la universidad autónoma de Madrid. Era una persona, la verdad, era una persona muy normal y corriente.

*D ZOUGAM: A Mustafá Maymouni, ¿en qué año le conoce?*

I: Mustafá Maymouni, fue después de mi vuelta de Alemania, en dos, a principios de 2003, me imagino.

*D ZOUGAM: ¿Y cuántas veces le vio?*

I: No mucho, dos ó tres veces, pero la última vez que he visto, hemos tenido una casi pelea, una discusión muy fuerte, casi llegamos a las manos por sus ideas radicales y esta fue la última vez que he visto.

*D ZOUGAM: ¿Situaría el momento de esa relación entre Serhane y...que si cree usted que la relación entre Serhane y Maymouni cambió el carácter de Serhane?*

I: Sí, me imagino que esto fue la cosa fundamental en la actitud de Serhane, que ha afectado mucho y aparte Maymouni fue cuñado de Serhane, porque casó con su hermana.

*D ZOUGAM: Usted, en los meses anteriores a que fuera detenido, ¿se distanció de Serhane a raíz de este cambio en el comportamiento, en la conducta de Serhane?*

I: Sí, claro, distanciado mucho de esta, de Serhane, casi el último año, he tenido pocas reúní..., encuentros y la mayoría de estos encuentros fueron pura casualidad y también está reflejado en las llamadas telefónicas que tengo con él, son, no superan quince llamadas en todo este tiempo y también pocas veces, o una vez, me imagino, he estado en su casa, y nada más, no, no había muchos encuentros con este, con este señor.

*D ZOUGAM: ¿Ha participado usted en actividades de teatro en la mezquita?*

02:17:55

I: Sí, he participado en, en las dos mezquitas, en la M30 y estrecho, en la obra de teatro, se trata temas sociales.

*D ZOUGAM: ¿Qué opinión le merecía a Serhane que usted participara en obras de teatro?*

I: Hombre, Serhane, básicamente, rechaza totalmente el tema del teatro, para el, lo considera una cosa contraria al Islam, dice que estas cosas de tonterías y, y rechazó totalmente estos temas y no asistió a ninguna de estas obras de teatro, porque fueron...

*D ZOUGAM: Y a pesar de que Serhane mostró su oposición a que usted participara en funciones de teatro, ¿usted continuaba en las funciones de teatro?*

I: Claro, porque Serhane no es... ¿Quién es para decirme que tengo aquí que participar en otros sitios? ¡Que no!

*D ZOUGAM: ¿Cuántas personas dormían en Virgen del Coro la noche del 10 al 11 de marzo?*

I: ¿Del 10 al 11? Tres personas, yo y Fouad, y Ahmed Nabulsi.

*D ZOUGAM: Aknabousi, ¿le ha parecido a usted en alguna ocasión que pudiera sufrir algún tipo de enfermedad mental?*

I: ¿Cómo, con perdón?

**GB:** No está cualificado el procesado para determinar eso. Pregúntele de otra forma.

*D ZOUGAM: ¿Cree usted que Ahmed Nabulsi tenía una conducta acorde a la normalidad?*

I: Hombre, era una persona un poco callado, pero enfermedad mental, en estos términos, que no lo sé, pero que era una persona un poco rara, un poco rarito, pero hasta este extremo no lo sé, la verdad.

*D ZOUGAM: En la mañana del día 11 de marzo, ¿realizaron el rezo los tres juntos?*

I: Sí, lo que estoy seguro, si, yo y Fouad, y Ahmed también, porque lo hacía con nosotros, y a veces se iba a la mezquita de M30, porque está cerca, pero normalmente sí.

*D ZOUGAM: Cuando acudió Rifaat Anouar a Virgen del Coro, en la tarde del día 11, ¿quién se encontraba en la casa?*

I: Estamos yo y Fouad, y Ahmed Nabulsi.

*D ZOUGAM: Rifaat Anouar, ¿abrió con su propia llave, o le abrieron ustedes?*

I: Me imagino con su propia llave, ninguno de nosotros le abrió.

*D ZOUGAM: ¿Usted no le abrió?*

I: No, yo no.

*D ZOUGAM: ¿Dónde durmió aquella noche Rifaat?*

I: En su ex-habitación, porque tenía su habitación y todavía tenía algunas de sus pertenencias en esta habitación y se durmió en esta habitación.

*D ZOUGAM: Y en su habitación, ¿quién durmió?*

I: ¿Cómo?

**02:20:33**

*D ZOUGAM: Que en su habitación, ¿quién durmió?*

I: Dormí yo y Fouad. Los dos.

*D ZOUGAM: ¿Cuántas veces en su vida ha visto a Rabei Osman El Sayed?*

I: La verdad, no son muchas veces, no superan cinco, cuatro o cinco veces, normalmente hay encuentros casuales alrededor de la mezquita, pero la última vez que he visto fue en la casa de Mohamed Kafarna. En enero o marzo de, enero o febrero de 2003.

*D ZOUGAM: Explíquenos cuándo fue la última vez que vio en persona a Rabei Osman El Sayed.*

I: Fue esto en casa de Mohamed Kafarna, en enero o febrero de 2003, fue la última vez que he visto a este señor.

*D ZOUGAM: ¿Y a Serhane Ben, Abdelmajid Ben Fakhet? ¿Cuándo fue la última vez que le vio?*

I: Fue, me imagino, el sábado anterior a los atentados, en la mezquita de... En el restaurante, en el restaurante...

*D ZOUGAM: ¿En qué mes y qué año?*

I: De mes de marzo del año 2004, en el restaurante de la mezquita de M30.

*D ZOUGAM: ¿Con quién estaba Serhane?*

I: En este...

*D ZOUGAM: En el restaurante de la mezquita de la M-30.*

I: Estaba yo y Serhane y Fouad y Abdalah Durra y Kinad Nahaaz y otro chico de doce años y... nada más.

*D ZOUGAM: ¿Y qué le contó Serhane?*

I: Bueno, Lo que ha contado que... él va, se va definitivamente a Túnez, porque ya se ha terminado todo lo que tiene aquí a España y es lo que dijo, eso.

*D ZOUGAM: Nos ha contado antes que el número de teléfono 654113710, el titular de la línea, era Moutaz Almallah.*

I: Sí.

*D ZOUGAM: ¿Recuerda usted dónde realizó su contrato Moutaz Almallah?*

I: Fue Moutaz Almallah en establecimiento de Carrefour, pero no me acuerdo dónde está, dónde exactamente, pero fue en un establecimiento de Carrefour.

*D ZOUGAM: Aclárenos el asunto del Panasonic. El Panasonic, ¿cuándo fue la primera vez que usted cogió ese Panasonic, y dónde lo encontró?*

I: El Panasonic era de Rifaat, en primer lugar, el Panasonic negro, porque había dos Panasonic. Este era de Rifaat. Y estaba en, en... mi casa, ahí tirado y yo, un día, mi teléfono, lo que tengo habitualmente se estropeó y no tenía ni tiempo ni... para comprar otro, me cogí este teléfono y rápidamente le puse la tarjeta porque tenía previsto a dos, tres días un viaje a San Sebastián y me lo usé y ese fue la historia del Panasonic. Luego, cuando he vuelto a San Sebastián, me quité la tarjeta y me lo llevé donde estaba antes y luego más



02:23:34

tarde, me imagino que vino Rifaat y lo cogió. Eso fue la historia de...

*D ZOUGAM: ¿Recuerda usted a partir de qué fecha ya usted no utilizaba el Panasonic?*

I: Me imagino, a partir de..., de principios de enero de, de 2004 fue la última vez que he usado este teléfono. Este terminal, perdona.

*D ZOUGAM: ¿Recuerda usted a Rifaat Anouar, cuando llegó a Virgen del Coro? Explíquenos un poco... qué ocurrió y cuándo se fue, o qué es lo que hizo.*

I: El llegó, entre las siete u ocho de la tarde, lo que yo noté a él que estaba cansado y se fue a su habitación y luego estuvieron preparando la cena, vino, cenó con nosotros y se volvió otra vez a su habitación y se durmió. Esto que estaba cogiendo algunas de sus cosas y al día siguiente no he vuelto a verlo

*D ZOUGAM: ¿Volvió a tener en alguna ocasión, alguna noticia de Rifaat?*

I: ¿Después de este día? No, en absoluto.

*D ZOUGAM: ¿Después del día de la reunión de la M30, de la mezquita de M30, cuando Serhane el Tunecino les anunció que se iba de España a Túnez?*

I: Hmm.

*D ZOUGAM: ¿Volvió a tener alguna noticia de Serhane?*

I: No, en absoluto, ninguna noticia.

*D ZOUGAM: ¿Ha estado usted en alguna ocasión en el piso de Carmen Gaité, de Leganés?*

I: En absoluto.

*D ZOUGAM: ¿Y en la finca de Morata de Tajuña?*

I: Tampoco.

*D ZOUGAM: ¿En Albolote?*

I: Tampoco.

*D ZOUGAM: ¿Acudió usted a la entrada y registro de Virgen del Coro?*

I: Estuve en los últimos cinco ó seis minutos, pero en todo el registro no, no estuve. Estuve en el coche allí abajo.

*D ZOUGAM: ¿Estuvo asistido por abogado?*

**GB:** Señor Letrado, esta mañana ha hecho la misma pregunta y se la he consentido, pero no se dónde dice que haya que estar el abogado presente en una entrada y registro. Si usted lo encuentra, por favor, le rogaría que me lo dijera. Digo en qué Ley. Por favor, otra pregunta.

*D ZOUGAM: ¿Cuándo fue detenido usted, se acuerda? ¿En qué fecha?*

I: El día 24 de marzo, a las dos de la tarde.

*D ZOUGAM: ¿Nos puede explicar un poco, cual fue la secuencia de su detención y puesta a disposición judicial?*

02:25:46

I: Bueno, exactamente, yo estuve en el descanso del trabajo y que empieza a las dos de la tarde, estuve allí con Mouad, Mouad Benkhalafa, y de repente vinieron tres coches, o cuatro, no me acuerdo, de marca Citroën y uno de ellos salió de ventana y me preguntó: "¿Conoce usted una urbanización tal, tal?" Y yo le dije que yo no soy de este pueblo y no lo sé, y de repente bajaron cuatro personas, sacaron pistolas, me pusieron las cuatro pistolas en la cabeza, me tiraron al suelo, me ponen las esposas a detrás, me pusieron una, una bolsa y me montaron en el coche. Y allí, luego, después de diez minutos, o quince minutos en el coche, me bajaron en un, en un sitio, no lo sé porque tengo la bolsa y me subieron una escalera de dos plantas, o menos, no lo sé, y me metieron en una habitación o algo semejante y empieza a hablarme diciéndome que mira, que "Aquí estas, nadie en el mundo sabe que estas aquí, ni abogado, ni juez, ni nadie, estas como si fueras secuestrado y nos vamos a matarte, si tu no te vas a, a decirnos todo lo que sabes acerca de los atentados" y empiezan a hacer ruido con las pistolas y empiezan a contar uno de ellos, me dijo: "Mira, voy a contar hasta diez y tú, si no hablas, voy a matarte". Y yo he empezado a explicarle que yo no sabía nada, que cómo voy a contar algo que yo ignoro totalmente y empieza a contar, a contar, y cuando llega a diez entra otra persona y dice: "Mira, déjame con él cinco minutos y luego, si quieres matarle, pues mátales". Y vino el otro, con una actitud un poco más agradable, empieza a decirme que su compañero está muy cabreado y si no voy a colaborar con ellos, me dijo que voy a tener que elegir entre la prisión, la muerte, y dijo uno de estos dos: "Tienes que ser inteligente" y empieza a convencerme. Yo le dije que no tengo idea sobre estos temas, ¿cómo voy a contar una cosa que, qué quiere, que le miente? Ellos no tienen que buscarte una salida. "Me dejes, que no tengo ni idea". Luego, salió, y después de, no sé, me dejaron así, solo, una, un periodo de tiempo y luego vino uno, me cogieron, me bajaron otra vez al coche, me montaron en el coche, y luego, después, media hora o más, no lo sé, es que no tengo ni reloj ni hora, pero fue mucho tiempo, me bajaron a un hospital, pero cuando me bajaron era noche y tardé muchas horas en.. Cuando me bajaron, fue un clínica o un hospital, algo similar a esto, pero fue de noche, me hicieron la revisión, pero una revisión, sin público, nada de, revisión y luego me montaron otra vez en coche y me condujeron a un.. Como un.. ese parque, y ahí estacionaron el coche y empiezan a interrogarme otra vez y luego, después de varias horas, me condujeron al piso de Virgen del Coro. Ahí en el piso, me bajaron y me subieron, me dijeron: "firma aquí", yo firmé, y luego me condujeron a la comisaría. Y allí, en la comisaría, empieza laa, maltratarme, de maneras físicas y psicológicas, de todas maneras, hasta me dejaron esposado durante los interrogatorios, empiezan a golpearme, a golpearme, y eso, hasta que terminamos entre los días en la comisaría, me subieron al, tam, también me hicieron dos declaraciones en la comisaría y luego me trasladaron al juzgado, ahí, al juzgado me zurraron, y todavía tengo las marcas, tengo dos prendas en la mano, porque en comisaría vino el médico una vez para hacer revisión, no, no veo muchas veces, y aseguro que tengo las heridas en la mano, profundas más o menos y me da la sensación que se enfadó un poco y le dijo a los policías que le traiga unas prendas y me limpié las manos, me impuso las prendas. No sé si el Ministerio Fiscal acuerda que en aquel tiempo tenía las prendas en la mano, vendas en la mano, perdona, en dos manos, y también tenía la cara hinchada y este me imagino se ve en las fotos que me hicieron en Soto del Real en la hora de mi entrada, también se ve que la cara está hinchada, y eso fue laa, la historia de...

*D ZOUGAM: ¿Ha accedido usted voluntariamente a realizar pruebas de ADN?*

I: Sí.

*D ZOUGAM: ¿Dactilares?*

I: Sí, todas estas cosas...

*D ZOUGAM: Y caligráficas...*

I: Sí...

*D ZOUGAM: ¿Pertenece usted a Al Qaeda?*

I: No.

**02:31:05**

*D ZOUGAM: ¿Pertenece usted a las brigadas de Abu Hafs el Masri?*

I: No.

*D ZOUGAM: ¿Pertenece usted a ETA?*

I: No.

*D ZOUGAM: ¿Pertenece usted a las Brigadas de la Muerte?*

I: No.

*D ZOUGAM: ¿Pertenece usted a Ansar el Islam?*

I: No.

*D ZOUGAM: ¿Pertenece usted al GRAPO?*

I: No.

*D ZOUGAM: ¿Pertenece usted al Grupo Islamista Combatiente Marroquí?*

I: No.

*D ZOUGAM: ¿Tiene alguna relación con algún grupo terrorista de ideología salafista o Takfir?*

I: No, ninguna.

*D ZOUGAM: ¿Pertenece, o ha pertenecido a los Hermanos Musulmanes?*

I: No.

*D ZOUGAM: ¿Condena usted los atentados del 11 de marzo de 2004?*

I: Hombre, quisiera a través de estos micrófonos expresar mi más enérgica condena a estos atentados criminales de que han pasado aquí en Madrid.

*D ZOUGAM: Ninguna pregunta más, Señorías.*

**GB:** Gracias, ya pueden...